

número 171  
22 de febrero de 2007



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA PESCA  
Y ALIMENTACIÓN

SUBSECRETARIA

S. GENERAL T.

Subdirección General de  
Relaciones Agrarias Internacionales

Subdirectora General:  
Alicia Villauriz

Redacción:  
Consejerías del MAPA  
en el Exterior

Coordinación general:  
Alfredo Delgado  
Consuelo Astorga

Coordinación de áreas:  
1. UE y EEMM  
Alberto Galán  
Ventura Muñoz  
Elena Busutil  
2. R. Europa, A y A.  
M<sup>a</sup>. Fernanda García  
3. América  
Ana Melantuche  
4. OOMM  
Antonio Lizcano Palomares  
Pilar Villalba Cortijo

NIPO: 251.05.003.5

Internet:  
[www.mapa.es](http://www.mapa.es)

# *noticias del exterior*

*boletín de información internacional agroalimentaria y pesquera*

## SUMARIO

### 1. UNIÓN EUROPEA Y PAÍSES MIEMBROS

3

#### ALEMANIA

3

Presentación del Informe Agrario 2006 \*  
Fruitlogística 2007 \*  
Biofach 2007 \*

#### FRANCIA

7

Pesca extractiva y acuicultura \*  
Elecciones a Cámaras Agrarias \*  
39ª Jornada del INRA sobre investigación porcina: la situación en España \*  
Reunión del Grupo de contacto de la fresa en Madrid \*

#### HOLANDA

9

Buenas perspectivas para la liquidación del precio de la remolacha de 2006 \*  
Actividades de la plataforma de innovación pesquera \*  
Nueva Ministra de Agricultura \*

#### IRLANDA

11

Alerta del sector ganadero por el incremento de los precios de los cereales \*  
Nuevas medidas para el fomento de la bioenergía \*

#### ITALIA

12

Preocupación por las consecuencias de la Reforma de la OCM de frutas y hortalizas \*  
Posibles problemas de empleo por la reforma de la OCM del vino \*  
Proyectos de energías renovables en la Feria Vegetalia \*  
Oposición del sector transformador de frutas y cítricos a las propuestas de reforma \*

#### POLONIA

16

Nordzucker lleva a Polonia al Tribunal de Justicia de la UE \*  
Modernización de la flota pesquera \*  
Cuotas de pesca para la flota del Báltico en 2007 \*

#### PORTUGAL

18

Necesidades de maíz para la producción de bioetanol \*  
Falta madera por la brusca caída de la superficie forestal \*

#### REINO UNIDO

20

Evolución del brote de influenza aviar \*  
Incumplimientos en la normativa de la EEB amenazan las exportaciones de vacuno \*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>2. RESTO DE EUROPA, ÁFRICA Y ASIA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>23</b> |
| <b>RUSIA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 23        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Prodexpo-2007. La industria agroalimentaria española presente en Moscú *</li> <li>Reunión de la Comisión para el Programa Estatal de Desarrollo del Sector Agrario *</li> </ul>                                                                                                                                                      |           |
| <b>MARRUECOS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 24        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Situación de la campaña de pulpo *</li> <li>Dificultades para la producción de patata *</li> <li>Medidas para la regulación de la campaña azucarera *</li> <li>Proyecto para el desarrollo del cultivo de plantas aromáticas *</li> </ul>                                                                                            |           |
| <b>3. AMÉRICA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>26</b> |
| <b>ARGENTINA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 26        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Importante descenso de las exportaciones de carne de vacuno *</li> <li>Se reanudan las reuniones del Gobierno con los productores agropecuarios *</li> <li>Acuerdo entre el Gobierno y el sector lácteo *</li> </ul>                                                                                                                 |           |
| <b>COSTA RICA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 27        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Los floricultores esperan un crecimiento del 20% en las exportaciones *</li> <li>Productores de piña: nuevos sistemas de refrigeración *</li> <li>Pruebas de cultivo bajo techo en horticultura *</li> <li>Primeras exportaciones de zumo de naranja a Francia *</li> <li>Aumentan en 2006 las exportaciones de plátano *</li> </ul> |           |
| <b>ESTADOS UNIDOS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 30        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>El Presidente Bush pide prorrogar la vigencia de la Trade Promotion Authority *</li> <li>El USDA pronostica altos precios agrarios durante los próximos 10 años *</li> </ul>                                                                                                                                                         |           |
| <b>MÉXICO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 33        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Aumenta la dependencia del exterior en cereales y leguminosas *</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
| <b>4. ORGANISMOS MULTILATERALES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>34</b> |
| <b>FAO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 34        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Visita de SM la Reina a proyectos financiados por España en el Sudeste asiático *</li> <li>Perspectivas favorables para la producción mundial de cereales en 2007 *</li> </ul>                                                                                                                                                       |           |
| <b>FIDA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 35        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Reunión anual del Consejo de Gobernadores *</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |
| <b>OCDE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 36        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>57ª Sesión del Grupo Mixto Agricultura/Comercio *</li> <li>Datos OCDE sobre la contribución de los distintos sectores a la formación del PIB *</li> </ul>                                                                                                                                                                            |           |
| <b>PMA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 39        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Iniciativa conjunta con UNICEF *</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |



## 1. UNIÓN EUROPEA Y PAÍSES MIEMBROS

### ALEMANIA

#### Presentación del Informe Agrario 2006

El pasado día 13 de febrero tuvo lugar, en la sede del Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores, en Berlín, la presentación del Informe Agrario correspondiente a 2006. El Dr. Rainer Gießübel, Director del Departamento de Planificación y Dirección Política, indicó que éste será el último publicado en la forma tradicional; en efecto, a partir del año en curso se pretende ajustarlo más a la actualidad, reforzando el enfoque sobre la cadena de creación de valor y teniendo más en cuenta la cadena alimentaria completa, incluida la industria de transformación; asimismo, el próximo informe agrario estará más orientado hacia los aspectos del medio rural. En los informes futuros el capítulo correspondiente al sector agrario “ya sólo ocupará una parte, muy importante, pero sólo una parte”, dijo el Dr. Gießübel.

En la presentación, el Dr. Gießübel destacó, en primer lugar, la continuación de la tendencia en el cambio estructural registrada durante los últimos años: así, en 2006, el número total de explotaciones de más de 2 ha se situó en 353.300, lo que supuso una reducción del 3,5% en comparación con 2005. El tamaño medio de las explotaciones agrarias fue de 48 ha, aproximadamente 2 ha más que en 2005. El número de empleados en el sector agrario en 2006 fue de 1,24 millones de trabajadores con dedicación plena o parcial, un 2,6% menos que en 2005.

En lo que respecta a la situación de los ingresos, el Sr. Gießübel explicó que en Alemania ya sólo se registran tasas de crecimiento en las explotaciones de más de 75 ha, observándose durante los últimos años que el umbral de crecimiento se está desplazando cada vez más hacia arriba.

Las ganancias de las explotaciones de dedicación plena han disminuido ligeramente en relación a años anteriores, situándose los beneficios medios por explotación en 36.137 €. Las ganancias medias procedentes de la actividad agraria, sin embargo, se situaron por encima del promedio registrado en los últimos cinco años.

Los ingresos mejoraron en las explotaciones dedicadas a porcino y vacuno, así como a frutas y patatas; se redujeron, en cambio, en las dedicadas a leche, cereales, oleaginosas y remolacha. Disminuyeron los gastos en piensos, mientras que aumentaron los correspondientes a la energía. La suma de los pagos directos por explotación se mantuvo prácticamente en el mismo nivel en el promedio de las explotaciones de dedicación plena.

| BENEFICIOS POR TIPO DE EXPLOTACIÓN Y REGIÓN (2005/06)    |                            |                            |
|----------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tipo de explotación/Región                               | Beneficios por explotación |                            |
|                                                          | Datos en €                 | Variación año anterior (%) |
| Cultivos herbáceos                                       | 37.407                     | -16,7                      |
| Horticultura (hortalizas, plantas ornamentales, viveros) | 40.495                     | 17,1                       |
| Vino                                                     | 37.821                     | -1,2                       |
| Fruticultura                                             | 35.648                     | 44,6                       |
| Leche                                                    | 35.752                     | 11,1                       |
| Forrajes (vacuno)                                        | 27.960                     | -6,4                       |
| Transformación (porcino, aves)                           | 48.924                     | -12,5                      |
| Mixtos                                                   | 34.234                     | -6,9                       |
| Antiguos Estados federados                               | 35.625                     | 0,7                        |
| Nuevos Estados federados                                 | 44.687                     | -22,3                      |
| <b>ALEMANIA</b>                                          | <b>36.137</b>              | <b>-1,4</b>                |



La fuerte reducción en las ganancias de las explotaciones en los nuevos Estados federados se debe, además de a su mayor especialización en los sectores de cereales, oleaginosas y remolacha, que han perdido ingresos, al hecho de que, con el desacoplamiento y la modulación, se han reducido los pagos directos; por otra parte, la devolución por el gasóleo agrícola se ha limitado a 10.000 litros por explotación. Sin embargo, a pesar de estas pérdidas, las explotaciones de los nuevos Estados federados registraron beneficios más elevados que las explotaciones ubicadas en los antiguos, debido a que disponen de mayores capacidades productivas.

Las inversiones netas por explotación se incrementaron, en comparación con la campaña 2005/06, en un 1,5% situándose en 3.181 €/explotación.

Las explotaciones de cultivo ecológico obtuvieron, en promedio, beneficios por un importe de 44.673 €, lo que supone un 30,8% más que las explotaciones de cultivo tradicional.

En la campaña 2005/06 los pagos directos y las ayudas por explotación, con 25.633 €/explotación, se mantuvieron prácticamente en el mismo nivel que el año anterior (-0,5% en comparación con 2004/05), con diferencias muy acentuadas según tamaño y región.

El Dr. Gießübel explicó que las estimaciones para la campaña en curso revelan una mejora de la situación económica de las explotaciones agrarias; para las explotaciones de dedicación plena se espera un incremento de los ingresos del 5 al 10%. Esta evolución positiva se debe, principalmente, a la mejora de los ingresos esperados en cereales, oleaginosas, patatas y hortalizas; en vacuno, porcino y también en leche, se cuenta con una evolución de ingresos estable.

Los fondos procedentes de la Sección Garantía del FEOGA en la campaña 2005/06 ascendieron a 6.543 millones de € (de éstos, 4.995 correspondieron a pagos directos en 2005). En la Sección Orientación, los fondos alcanzaron 611 millones de € (cifra correspondiente al 2005). El presupuesto agrario nacional y su distribución de los gastos según conceptos es el siguiente:

|                                                                        |                               |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Política social agraria                                                | 3.712,00 millones de €        |
| Tarea común ("Mejora de la estructura agraria y Protección de costas") | 630,00 "                      |
| Ministerio, Agencias federales, Centros federales de Investigación     | 399,70 "                      |
| Costes destinados a la ordenación de mercados                          | 105,00 "                      |
| Política de protección de los consumidores                             | 79,30 "                       |
| Materias primas renovables                                             | 50,00 "                       |
| Pesca                                                                  | 49,30 "                       |
| <b>TOTAL</b>                                                           | <b>5.025,30 millones de €</b> |

Refiriéndose a las medidas emprendidas en el ámbito de la política de desarrollo rural, el Dr. Gießübel destacó el Congreso federal, celebrado en octubre de 2006 bajo el tema "Amenaza de ruina o aumento del atractivo: el futuro del medio rural", con el que comenzó un proceso de discusión que conducirá al desarrollo de nuevas perspectivas para el medio rural. Con un enfoque global que incluye tanto el ámbito agrario y medioambiental como el fomento de alternativas para la obtención de ingresos fuera del sector agrario, así como el abastecimiento según las necesidades en relación con los servicios sanitarios y el establecimiento de servicios para la formación e infraestructuras, se pretende desarrollar soluciones para conseguir más crecimiento y empleo en el medio rural.

Además, el "Plan de Estrategia Nacional para el desarrollo rural 2007-13" elaborado por el Gobierno Federal, conjuntamente con los Estados federados y en colaboración con las asociaciones y federaciones, constituye un plan global estratégico que contiene las prioridades para el punto clave del segundo pilar de la PAC (incluida la cuantificación de los objetivos principales y los instrumentos de acompañamiento y evaluación).

La Tarea Común (GAK) es el instrumento nacional clave para la coordinación de la política de estructuras agrarias y para la puesta en práctica y la cofinanciación nacional de la política comunitaria de desarrollo rural. Un punto esencial en la financiación es el fomento del desarrollo rural integrado, para poner en práctica una serie de medidas que van más allá de las propias explotaciones (como por ejemplo la renovación de pueblos, la



infraestructura rural y la diversificación). La distribución de los medios financieros destinados a la GAK en 2006 fue la siguiente:

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Desarrollo rural integrado                                                     | 19% |
| Economía del agua                                                              | 14% |
| Medidas de fomento por explotación                                             | 19% |
| Mejora de la estructura de mercados                                            | 7%  |
| Medidas compensatorias                                                         | 15% |
| Cultivo adaptado a las necesidades del mercado y a las exigencias de la tierra | 10% |
| Medidas forestales                                                             | 5%  |
| Otros                                                                          | 2%  |
| Protección de costas                                                           | 9%  |

Para 2007 se dispondrá de 615 millones de €, la misma cantidad que en 2006; sumados los recursos financieros procedentes de los Estados federados se dispondrá de un volumen total de 1.000 millones de € para la financiación de estas medidas.

Con las medidas de política agraria destinadas a la política social, de mercados, estructuras y medio ambiente, se pretende fortalecer la capacidad competitiva del sector agrario y apoyar el cumplimiento de otras funciones para una gestión agraria sostenible. En el 2006 se fijaron las referencias siguientes:

- Las medidas de la GAK, especialmente el fomento de las inversiones agrarias, la mejora de las estructuras de mercado y las medidas forestales, así como las ayudas al sector pesquero sirven para mejorar directamente la competitividad de las empresas.
- Para fortalecer la competitividad de las empresas en la economía agraria, el Gobierno federal y la Comisión europea han comenzado, cada uno en su ámbito de actuación, a simplificar la legislación y la burocracia; en junio de 2006 se empezó con la puesta en práctica del Plan de acción del Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores para reducir los obstáculos burocráticos en los sectores agrario, forestal y alimentario.
- En noviembre de 2006 se estableció en el Ministerio de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores un centro de coordinación de las exportaciones para orientar mejor sobre las actividades de dicho Ministerio relacionadas con el fomento de la exportación.

En lo que respecta a la política de mercados, el 1 de julio de 2006 entró en vigor la tercera fase de la reforma de la OCM de la leche. Los productores de leche alemanes recibieron en 2006, en total, unos 990 millones de € de prima láctea en forma de pagos directos por explotación.

En 2005 se adjudicaron en Alemania unos 16.937 millones de derechos de pago a 383.690 propietarios de explotaciones; en total se pagaron 4.955 millones de € dentro del régimen del pago único. Con la reforma de las OCM de azúcar y tabaco se procedió a la integración de ambos productos en el régimen de pago único.

En 2006 se inició la segunda fase de la condicionalidad. En lo que respecta a la higiene de los alimentos se ha conseguido una aplicación simplificada de las exigencias fijadas en el paquete de higiene de la UE.

En relación con las materias primas renovables, el Dr. Gießübel dijo que en 2005 cubrieron el 4,6% de las necesidades energéticas primarias en Alemania. De esta cantidad, dos terceras partes correspondieron a la biomasa. En 2006, en Alemania se cultivaron materias primas renovables en una superficie total de 1,56 millones de ha.



El programa para el fomento de proyectos de investigación, desarrollo, demostración e introducción en el mercado de materias primas renovables, con 52 millones de € en 2006, continúa manteniéndose en un nivel alto. Con este importe fueron financiados en total 300 proyectos de investigación, desarrollo y demostración en distintas líneas de productos, así como también las medidas de introducción en los mercados y la información al consumidor.

En 2006 se destinaron a la política social agraria 3.800 millones de € (el 74% del presupuesto agrario alemán). Se discutió intensamente sobre un seguro agrario de accidentes; a medio plazo se pretende reducir los gastos que genera el sistema actual para descargar al contribuyente y a la federación; para evitar que a corto plazo se produzcan subidas de cuotas, se han conseguido mantener, en el presupuesto federal, los medios destinados al seguro agrario de accidentes en el mismo nivel que el año anterior.

---

### Fruitlogística 2007

---

La Feria Internacional del Comercio de Frutas y hortalizas, Fruitlogística, que se celebró en Berlín del 8 al 10 de febrero, ha contado con más de 42.000 visitantes procedentes de 120 países lo que supone, según la dirección de la Feria, un nuevo récord de asistencia. Además, también se ha incrementado el número de expositores y la superficie utilizada: el primero ascendió a 1.867 y la superficie se situó en 72.000 m<sup>2</sup>, aumentando en 12.000 m<sup>2</sup> en comparación con el año precedente. El 88% de los expositores valoraron positivamente los negocios y contactos realizados gracias a su participación en la feria; el 86%, además, espera que los negocios posteriores a esta Feria también sean positivos; el 72% de los expositores calificó de "muy favorable" la situación económica del sector. Se ha podido observar que continúa la tendencia hacia una mayor internacionalización: según comunicó la dirección de la Feria, el 78% de los expositores son extranjeros, dos puntos porcentuales más que en el año anterior. La próxima edición de Fruitlogística tendrá lugar en Berlín del 7 al 9 de febrero de 2008.

El Secretario General de Agricultura y Alimentación del MAPA, Josep Puxeu, ha realizado una visita a Fruitlogística, en el transcurso de la cual mantuvo una reunión con los Consejeros responsables de Agricultura de las Comunidades Autónomas de Aragón, Cataluña, Murcia y Valencia, presentes en la Feria, sobre la propuesta de reforma de la OCM de frutas y hortalizas.

En el marco de su visita a Berlín, el Secretario General de Agricultura y Alimentación del MAPA se reunió, además, con el Secretario de Estado del Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores, Gert Lindemann, con quien analizó las prioridades del Consejo de Agricultura de la Unión Europea durante la Presidencia alemana, en particular las OCM de frutas y hortalizas y vino y la OCM única (una de las prioridades de Alemania durante su presidencia como parte de la estrategia de simplificación de la PAC), así como el inicio, en un futuro próximo, de las discusiones sobre la reforma de la OCM del vino.

---

### Biofach 2007

---

La XVIII edición de BIOFACH que, con 2.455 expositores es la mayor feria de productos ecológicos a nivel mundial, tuvo lugar en Nuremberg del 15 al 18 de febrero. Contó con 2.200 expositores, de los que 189 correspondieron a empresas españolas.

El Secretario de Estado Parlamentario en el Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores, Dr. Gerd Müller, inauguró la feria acompañado de la Comisaria europea de Agricultura y Desarrollo Rural, Mariann Fischer-Boel.

El Dr. Müller valoró el "boom ecológico" actual como señal de que el mercado ecológico ha conseguido imponerse en Alemania y animó a los agricultores dispuestos a pasar al cultivo ecológico "a atreverse". El Secretario de Estado dijo que los productos ecológicos son "mercancía de primera calidad" y "no hay nada que decir en contra de que algunos productores pretendan cumplir parámetros de calidad que estén por encima de los generales"; subrayó que los productos ecológicos, hoy en día, forman una parte fija de la alimentación equilibrada. Quiso también, sin embargo, dejar claro que, desde el punto de vista de su Ministerio, es importante



destacar que todos los alimentos, y no sólo los ecológicos, deberían ser de alta calidad y no presentar ningún riesgo para la salud humana".

En Alemania, con tasas de crecimiento de dos dígitos desde hace varios años, el sector "eco" se está desarrollando fuertemente y ofrece importantes oportunidades a los agricultores; los elevados aumentos en los volúmenes de venta demuestran que en este mercado existe un gran potencial de crecimiento. Esta evolución se ha visto favorecida, entre otras razones, por el hecho de que se está ofreciendo una gama cada vez más amplia de productos ecológicos en el comercio minorista de productos convencionales y que cada vez hay más establecimientos de grandes superficies (discounter) que entran en este negocio, así como el hecho de que continúa la tendencia al alza de nuevas aperturas de supermercados "eco". El Secretario de Estado dijo también que, a pesar de que el mercado "eco" se ha ido convirtiendo en un mercado internacional, es importante destacar que "la filosofía eco" tradicionalmente tiene sus raíces y su punto fuerte en la región de producción. Reconoció que el comercio mundial tiene ciertas ventajas, pero que también hay que ser consciente de que largas distancias implican un elevado consumo de energía y emisiones de gases de efecto invernadero. "Para poder planificar a largo plazo", concluyó el Dr. Müller "es necesario que la política establezca condiciones marco estables y fiables para los agricultores", como se ha conseguido, tras largas y duras negociaciones, con la modificación del Reglamento "Eco" de la Unión Europea.

La Comisaria, Sra. Fischer-Boel, saludó el éxito del sector ecológico y le animó a no desviarse de su lema "clase en lugar de masa".

El Presidente de la Federación de Asociaciones Ecológicas (IFOAM) advirtió contra una "globalización" que podría conducir a que el sector de la agricultura ecológica perdiera credibilidad; según él, sería preferible que los productos procedentes de un determinado país fueran comercializados in situ.

La Comisaria Fischer-Boel y el Secretario de Estado Parlamentario Müller visitaron el pabellón español en BIOFACH, de 1.350 m<sup>2</sup>, que contó con la participación de los organismos de control de catorce Comunidades Autónomas y 130 empresas de productos ecológicos, así como con una representación de la Confederación de Cooperativas Agrarias de España.

La demanda de productos ecológicos en Alemania se incrementó en 2005 en más de un 15% con respecto al año anterior, situándose en 4.600 millones de €. La superficie dedicada a cultivos ecológicos, sin embargo, solo aumentó entre un 5 y un 7%, según informó la Central Alemana de Mercados y Precios (ZMP).

## FRANCIA

### Pesca extractiva y acuicultura

El año 2005 ha supuesto la consolidación de Francia como tercer país de la Unión Europea en capturas de pescado, con un total de 586.000 t. Estas capturas se han obtenido por la flota que lleva a cabo su actividad pesquera mayoritariamente en aguas del Atlántico Nordeste (sardina, arenque, rape, maruca, etc). Del total de capturas, cabe señalar que un 25% proceden de buques que faenan en aguas tropicales del Atlántico y del Índico (atún) y un 6% en aguas del Mediterráneo. Sin embargo, pese a los buenos datos, se observan reducciones tanto en las pesquerías de fresco (disminuyen un 6% respecto al año anterior) como en la flota congeladora (un 8% menos en 2005).

La flota pesquera francesa cuenta con un censo de 7.837 buques, representando el 9% de la flota de la Unión Europea, de los que 6.400 tienen menos de 12 metros de eslora. El total de marineros enrolados que genera la actividad extractiva es de 26.000.

Con respecto a las ventas, éstas ascendieron en 2004 a 1.300 millones de Euros. Las ventas de pescado fresco están estabilizadas, mientras que las de pescado congelado y transformado han disminuido un 3,9%.



La balanza comercial del sector pesquero francés se traduce en números claramente deficitarios, sobre todo en algunas especies de crustáceos, salmón y túnidos. El déficit global se aproxima a 2.400 millones de euros. En 2005, las exportaciones han disminuido un 9% en cantidad, con un aumento del valor del 5%, mientras que las importaciones han aumentado el 1% en volumen, pero con un aumento del 10% en el valor del pescado. El 75% de las exportaciones se dirigen a países de la Unión Europea, siendo España uno de los principales destinatarios.

En relación con la acuicultura, Francia, primer productor de ostras de la Unión Europea, tuvo un volumen de negocio total en 2005 de 385,5 millones de euros. Estas cifras le convierten en el segundo país productor en el sector de la acuicultura de la Unión Europea, detrás de España y delante del Reino Unido.

---

### Elecciones a Cámaras Agrarias

---

Cada seis años se celebran elecciones a las 94 Cámaras Agrarias departamentales del territorio metropolitano y de ultramar francés. Las pasadas elecciones tuvieron lugar en enero de 2001. Estas elecciones son un medio claro de conocer la representatividad de las organizaciones sindicales de los agricultores, tanto de propietarios de explotaciones agrícolas como de asalariados, así como de las agrupaciones profesionales.

Las Cámaras Agrarias son instituciones públicas administrativas del Estado, bajo la tutela del Ministerio de Agricultura y Pesca. Aseguran una labor de servicio público para representar conjuntamente a los diferentes actores del mundo agrícola y poner en práctica acciones de interés general al servicio de los agricultores.

Las actuales elecciones, celebradas el 31 de enero, han contado con una importante participación, eligiendo muchos de los electores la fórmula del voto por correo. La participación ha sido superior a la registrada en 1995 y en 2001. De un censo de 3 millones de electores inscritos en 2001, se obtuvo una participación del 61,22 %, mientras que, en 2007, la participación ha ascendido al 66,40%, siendo el censo de electores inscritos de 2,77 millones.

Según los datos definitivos de estas elecciones, el Sindicato FNSEA-Jeunes Agriculteurs ha ganado ampliamente las elecciones, con un porcentaje total de votos del 54,9% (52,8% en 2001), el segundo lugar lo ocupan la Confederación Paysanne, con un 19,6%, que en relación con el año 2001 (26,8%) cae de forma considerable (aunque consigue mantener el segundo puesto), seguida muy de cerca por la Coordinación Rural con un 18,7% de los votos (12,2% en 2001) aumentando notablemente su representación. A más distancia se encuentra el MODEF, que consigue un 2,6% de los votos (2,9% en 2001) y el 5,2% restante se lo reparten 4 pequeñas organizaciones formadas principalmente por disidentes del FNSEA como son Liste Unión CP/MODEFF, Apparentés FNSEA, Divers y Unión FNSEA/OTROS, repartiéndose el 0,8%, 1,9%, 1,4 % y 0,1% respectivamente.

---

### 39ª Jornada del INRA sobre Investigación Porcina: la situación en España

---

El miércoles 7 de febrero, en el marco de las Jornadas de Investigación Porcina, organizadas por el INRA (Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias) y el IFIP (Instituto del Sector Porcino) en París, tuvo lugar una sección especial dedicada monográficamente a la investigación porcina en España, en la que intervino el Director General del Instituto de Investigaciones y Tecnología Agroalimentaria de la Generalitat de Cataluña junto con el Director del Instituto del Porcino francés, así como investigadores de dicho centro de Investigaciones y de las Universidades Complutense (Facultad de Veterinaria) y Politécnica (ETS de Ingenieros Agrónomos) de Madrid, abordando, entre otras ponencias, las relativas a la situación del porcino español: la investigación porcina en España, el sistema electrónico español de ayuda a la gestión de explotaciones, los modelos de producción para la obtención de productos secos de calidad y la tecnología de la producción del jamón en España.



Las Jornadas, en las que participaron investigadores de 12 países, se estructuraron en torno a las siguientes materias: Medio Ambiente, Bienestar Animal, Alimentación, Economía y Sociología, Genética y Reproducción, Calidad y Sanidad, pudiendo valorarse en un nivel muy alto de calidad las comunicaciones presentadas.

#### Reunión del Grupo de contacto de la fresa en Madrid

Por convocatoria de la presidencia española, tuvo lugar en Madrid, el 13 de febrero, en la sede de FEPEX, la novena reunión anual del grupo de contacto de la fresa, estando constituida la delegación francesa por representantes del Sector Nacional de la Fresa y la delegación española por FEPEX y Freshuelva.

Los temas tratados en la reunión fueron el análisis de la situación del mercado de la fresa en Francia y España en 2006 y las perspectivas del inicio de la campaña de 2007, la propuesta de reforma de la OCM de frutas y hortalizas, así como un conjunto de puntos diversos de interés común, incluido el futuro de este sector, en los que se puso de manifiesto una excelente sintonía y una visión de mutua colaboración.

El grupo de contacto de la fresa se enmarca en el programa de trabajo previsto por el Comité Mixto Hispano-Francés de Frutas y Hortalizas.

## HOLANDA

#### Buenas perspectivas para la liquidación del precio de la remolacha de 2006

El grupo cooperativo ROYAL COSUN abonará a sus socios un precio indicativo de 48,25€/t por la remolacha de 2006, según anuncio reciente de la Junta directiva, en la Asamblea anual de socios celebrada en Nijkerk. Este precio es válido para la remolacha dentro de cuota, con un determinado rendimiento de azúcar y de pulpa extraíble, excluido el IVA. Si bien es cierto que el precio es 3,47 euros/t más bajo que el del pasado año, en todas partes se esperaba un descenso mayor. El precio para la remolacha fuera de cuota asciende a 19,38 €/t y se usa especialmente para la producción no alimenticia, como la de bioetanol.

COSUN no ha fijado todavía el precio definitivo, porque la absorción de la división de azúcar por el otro grupo, CSM Suiker, todavía no se ha consumado. La Autoridad de la Competencia (NMa) tiene que pronunciarse (se espera que en marzo) sobre la demanda de fusión de ambas azucareras. El precio definitivo se fijará entonces, probablemente a primeros de abril.

El precio indicativo para los productores socios de CSM es 1,50 €/t inferior al de los socios de COSUN. El precio es más bajo porque los productores de CSM no coparticipan de los beneficios de las actividades no azucareras de COSUN, según lo acordado en las condiciones de adhesión de los socios de CSM. Las actividades secundarias de la remolacha han repercutido en los precios, 1,50 €/t, aunque todavía no son definitivos porque no se ha cerrado el balance anual.

La reforma de la OCM del azúcar tendría, según todos los expertos, un efecto importante en el precio. Pero en 2006 ha sido mejor de lo esperado. Los productores van a cobrar más en la práctica, pues si se tiene en cuenta la prima de pago único, se superaría el precio de la campaña 2005. Se ha valorado bien el trabajo de COSUN en la pasada campaña, a pesar de las negras expectativas sobre el futuro de la industria del azúcar en Holanda. También las actividades secundarias de la empresa han sido un buen negocio. Estos resultados dan confianza al sector para el futuro, por lo que se espera que a corto plazo el Tribunal de la Competencia esté de acuerdo con la fusión de CSM y COSUN.



### Actividades de la plataforma de innovación pesquera

---

El anterior Ministro de Agricultura Sr. Veerman estableció, el pasado 15 de noviembre, una plataforma de innovación para la Pesca (VIP) con el objetivo de estimular y organizar las iniciativas de innovación del sector en los tres próximos años, las cuales deberán incidir sobre la flota, el conjunto de la cadena y la acuicultura a mar abierto. La plataforma informará al sector y a la Administración de los proyectos piloto y evaluará las iniciativas de innovación a corto y largo plazo.

Su presidente es el Sr. Bierens, que fue director general de la Asociación de Subastas Cooperativas del Sur (CZAV). El resto de miembros de la plataforma proceden de los sectores pesquero, científico (Instituto IMARES de Wageningen), organizaciones sociales, la política y el Gobierno.

A largo plazo, su agenda de opciones de estrategia contiene temas específicos de futuro de la pesca marítima, previsiones a 10-15 años para la flota y medios necesarios. La plataforma deberá desempeñar también un papel en la pesca activa a corto plazo, apoyando proyectos específicos de ahorro de energía, de mejora de rendimientos y de menor presión sobre los recursos naturales. Se trata de innovaciones que estimulen, de forma inmediata, oportunidades para que la flota pesquera pueda trabajar con una perspectiva a largo plazo para lograr una pesca marítima más sostenible ecológica y económicamente.

Hay 7 millones de euros anuales consignados en los presupuestos 2006-08 del Departamento para innovaciones en el sector de la Pesca. Durante la segunda mitad de 2007, las actividades de la plataforma deberán sincronizarse con las posibilidades que el Fondo Europeo de Pesca tiene previstas para innovación en la mejora de la totalidad de la cadena pesquera.

La Plataforma ha decidido apoyar dos proyectos ya en marcha para la mejora de los métodos de pesca, con 50.000 euros cada uno. En estos proyectos trabajan conjuntamente pequeños grupos de pescadores en busca de adaptaciones para ahorro de combustible, que sean menos perjudiciales para el medioambiente y ofrezcan un mayor rendimiento. En uno de los proyectos se pretende adaptar la pesca de arrastre con una sola red, en lugar del actual sistema de dos redes. Se trata de una forma de pescar menos lesiva para los fondos marinos y que además utiliza menos combustible. El otro se centra en las adaptaciones de la red de arrastre.

En fase de investigación se encuentra un proyecto piloto de pesca eléctrica. Consiste en dotar a las embarcaciones de un equipo que dispone de un pulsador (pulskor) emisor de impulsos de corriente eléctrica de baja intensidad, en sustitución de los sistemas tradicionales de pesca con redes de arrastre (boomkor). La embarcación con pulskor parece, en teoría, que cuenta con mayores ventajas de partida en relación con las de arrastre: equipo más ligero, capturas más selectivas, una sola red, sin las cadenas pesadas de las redes de arrastre y menos nocivas para los fondos marinos. Además, la pesca eléctrica permite navegar más despacio, de manera más económica y, por tanto, con un menor consumo de gasoil.

Sin embargo, el pulskor no parece todavía contar con el apoyo de los pescadores del Mar del Norte, a pesar de que los resultados de las pruebas con la embarcación piloto son aceptables. El Ministerio ha detenido temporalmente las pruebas piloto de pesca eléctrica, alegando, no la falta de apoyo de los pescadores, sino la necesidad de más tiempo para reformular el plan de investigación y estudio. El mayor inconveniente de la pesca eléctrica es la escasa captura de pez plano durante los meses de invierno, lo que supone una considerable pérdida en el volumen de ventas. La nueva propuesta de investigación deberá adoptarse en los próximos meses.

---

### Nueva Ministra de Agricultura

---

El proceso electoral abierto el pasado 22 de noviembre ha concluido, después de casi tres meses de negociaciones, con la formación de un nuevo Gabinete (Balkenende IV), cohesionado en torno a un programa de coalición, compuesto de tres partidos políticos, el ganador demócrata-cristiano (CDA), el laborista de centro-izquierda (PvdA) y el minoritario de Unión Cristiana (CU).



Aunque el Ministerio de Agricultura va a seguir siendo dirigido por el CDA, se han producido cambios en su cúpula organizativa, empezando por el propio Ministro Veerman que ya ha sido sustituido por Gerta Verburg como nueva Ministra de Agricultura, Recursos Naturales y Alimentación.

Gerta Verburg es una política influyente del CDA que trabajó en el Consejo Económico y Social (SER) y ejerció actividades como portavoz de Asuntos socio-económicos en el Parlamento. Allí defendió recientemente la mayor reforma del régimen de la Seguridad Social neerlandesa para las próximas décadas. Era considerada, desde hace tiempo, candidata a un puesto ministerial, pero ha sorprendido un tanto su designación para Agricultura, habida cuenta de su escasa experiencia en el sector.

No obstante, las primeras reacciones del sector a su nombramiento han sido en general, positivas. Se ha hecho mención sobre todo a su proximidad al sector por ser hija de ganaderos y se espera que mantenga la misma línea de confianza y de diálogo que el anterior ministro. La Organización Neerlandesa de Agricultores Jóvenes (NAJK) ha valorado también positivamente su afinidad con los agricultores jóvenes pues trabajó activamente en una organización de jóvenes rurales. La Corporación Hortofructícola (PT) también mostró su satisfacción por la claridad de sus planteamientos.

Sobre el acuerdo de coalición que establece las directrices del programa del nuevo Gobierno en materia de política agraria, el Presidente Doeke Faber, del Órgano de Concertación del sector hortícola (Tuinbouwketenoverleg) ha comentado en declaraciones a la prensa que, si bien reconoce que tres de los seis pilares de la política del nuevo Gobierno interesan directamente al sector, especialmente el reconocimiento de la importancia del papel internacional en una economía abierta y orientada al exterior, el apoyo a la innovación y la atención adicional a la sostenibilidad y al medioambiente, encuentra, sin embargo, ausencias en el mismo, como son la escasa inversión en infraestructuras, la insuficiente atención a los elevados costes de la energía y que no se menciona que, el establecimiento anunciado de una tasa por kilómetro, debe servir para ayudar a encontrar una solución para que el transporte de productos frescos sea más rápido.

## IRLANDA

### Alerta del sector ganadero por el incremento de los precios de los cereales

La creciente demanda de cereales para la producción de biocarburantes ha conducido a un repentino aumento en los precios del pienso. En Irlanda, los ganaderos ya han experimentado los efectos negativos de este aumento. Según los datos que proporciona el Irish Farmers Journal, la publicación agraria más importante del país, durante los últimos 12 meses el precio del gluten de maíz importado aumentó alrededor del 43%, el trigo un 40% y la cebada un 33%. Esta situación ha alertado al sector ganadero, pero ha sido valorada muy positivamente por quienes producen las materias primas utilizadas para la producción de biocarburantes o bioenergía.

Este nuevo escenario, sin duda se verá afectado por el anuncio que hizo recientemente el Presidente estadounidense de sus planes de aumentar, para 2017, el abastecimiento interno de biocarburantes a unos 159.110 millones de litros, cuando la producción actual del país asciende a 24.548 millones, pero con capacidad para otros 28.185 millones de litros derivada de inversiones ya iniciadas o planificadas. Las estimaciones previstas sugieren que esta producción de biocarburantes en forma de etanol necesitaría como materia prima más de 300 millones de toneladas de maíz, lo que supone de 30 a 50 millones de toneladas más que la producción actual de los EEUU. En consecuencia, el objetivo marcado para 2017 dependería, en gran medida, de otras fuentes para la producción de etanol o de otros carburantes renovables.

Este nivel de demanda probablemente tendrá dos consecuencias para el resto del mundo, el aumento del déficit en el mercado mundial de cereales y un continuo incremento de los precios en la alimentación animal. Los altos precios del maíz a nivel mundial presionarán inevitablemente a los sistemas de producción intensivos a base de cereales, para fomentar el uso de la tierra para la producción de cereales y con ello ayudar a combatir el déficit



del mercado creado por la producción de bioenergía. Desde el punto de vista irlandés, esto podría tener repercusiones positivas, ya que cabría la posibilidad de que Brasil, que es el productor de etanol más eficiente del mundo, se centrara menos en la expansión de su sector vacuno, que es uno de los competidores más importantes del vacuno irlandés.

Por otro lado, la nueva demanda de energías renovables podría dar salida a los excedentes mundiales de producción agraria y conseguir, según algunos analistas, que los precios vuelvan a un nivel más realista que permita la supervivencia del sector en el futuro. La producción de cereales podría ser la primera en verse favorecida con la actual tendencia.

Los mercados lácteos se verán también afectados. En los EEUU, la relación entre el precio de la leche y la alimentación animal continúa estrechándose. De mantenerse esta tendencia, podría asimismo beneficiar a Irlanda que es un importante exportador de estos productos.

### Nuevas medidas para el fomento de bioenergía

La Ministra de Agricultura y Alimentación, Mary Coughlan ha anunciado nuevas medidas para impulsar la producción de determinados cultivos energéticos. Entre ellas se encuentra un nuevo Programa de Bioenergía que prevé la concesión de ayudas a los agricultores por un valor de hasta un 50% de los costes asociados a la primera plantación de miscanthus y sauce en tierras de barbecho y, en zonas que han recibido pagos de la Prima de Cultivos Energéticos de la Unión Europea, de 45 euros por hectárea.

Para el periodo 2007-2009 se están repartiendo unos 8 millones de euros, al objeto de fomentar la plantación de sauce y miscanthus para la producción de biomasa, que será utilizada como fuente renovable de calor y energía. La Ministra señaló que el programa será puesto a prueba durante 2007 y concederá subsidios hasta un máximo de 1.400 hectáreas de sauce y miscanthus durante este primer año. Además, apuntó que el programa proporcionará oportunidades para la diversificación y alentará a los agricultores para que consideren al sauce y al miscanthus como una alternativa de cultivo.

Asimismo, para apoyar el desarrollo de los cultivos energéticos, el Ministerio de Agricultura establecerá un nuevo pago adicional de 80 € por hectárea para este año. Dicho pago complementará al ya existente de la Prima de Cultivos Energéticos de la Unión Europea de 45 € por hectárea, siendo de esta manera el valor total a percibir de 125 € por hectárea. La intención es que el pago adicional de 80 € se haga durante tres años y estará sujeto a un tope máximo por productor por ese mismo período de tiempo. Dado que el actual tope es de 37,5 hectáreas por productor durante los tres años, la Ministra está intentando obtener la aprobación de la Unión Europea para poder aumentarlo. Los cultivos de sauce y miscanthus pueden conseguir esta ayuda, siempre y cuando se solicite bajo el Programa de Cultivos Energéticos de la UE.

La Ministra ratificó también que la Comisión Europea le ha confirmado que la tierra utilizada para cultivar sauces y miscanthus puede recibir el Pago Único.

## ITALIA

### Preocupación por las consecuencias de la Reforma de la OCM de frutas y hortalizas

Según las primeras estimaciones de las principales organizaciones agrarias, la propuesta de reforma de la OCM de frutas y hortalizas (sector con un valor de producción estimado en 11.200 millones de euros y que en Italia representa el 25% del valor de la producción agrícola) prevista para su aplicación en el 2008, tendrá un gran impacto, sobre todo, para los productos transformados. La reforma afectará a unos 150.000 trabajadores y el impacto ocupacional será, aproximadamente, del 30% del total del sector.



Particularmente afectado, según estas estimaciones, se verá el sector del tomate destinado a la industria, considerando la fuerte integración existente entre la parte agrícola y la industrial, con 8.500 explotaciones, una superficie plantada de 60.000 hectáreas de norte a sur del país, 182 empresas transformadoras, 4,4 millones de toneladas de producto transformado y una facturación de 1.800 millones de euros, con cerca de 60.000 trabajadores fijos y temporales a los que hay que añadir un número difícil de calcular de trabajadores sin papeles. Estiman que se producirá un cierre del 50% de las industrias y una reducción de la ocupación de un 30 – 35%.

En el sector del azúcar, después de la reforma del año pasado, Italia ha renunciado al 50% de su producción, descendiendo de una cuota de 1,55 millones de toneladas a 778.000 toneladas, y cerrando 13 de las 19 azucareras, mientras que la superficie sembrada de remolacha ha pasado de 245.000 a 89.000 hectáreas y las explotaciones de 46.000 a cerca de 15.000, la facturación conjunta, agrícola e industrial, ha descendido prácticamente a la mitad. El sector, antes de la reforma, daba trabajo a 70.000 personas, ahora esta cifra se ha reducido también a la mitad.

Después de la aplicación del Plan de reconversión adoptado recientemente por el Comité interministerial, los trabajadores fijos serán 735, mientras que hasta el año pasado eran 1.600, más 3.000 eventuales. Sin contar con que, de los 220 trabajadores de las asociaciones remolacheras, 150 están en paro. Son, pues, unos 5.000 los trabajadores involucrados directamente en el proceso productivo remolachero-azucarero que, en base al acuerdo entre el Gobierno y las partes sociales, firmado el 13 de marzo de 2006, están cubiertos por el “Fondo de Garantía Salarial”. Ahora, a un mes de que finalice este acuerdo, los sindicatos esperan obtener otros dos años, más un “Fondo de Garantía Salarial Extraordinario” para la reconversión.

Está pendiente la realización de los planes de reconversión de las industrias cerradas el año pasado, en los cuales los sindicatos intentan recolocar, por lo menos, al 80% de los trabajadores fijos. Un proyecto que en los 13 complejos industriales (cinco del grupo Coprob-Italia Zuccheri, cinco de Eridania Sadam y tres de la Sfir) debería conducir a la reconversión en plantas para la fabricación de bioetanol y biodiesel, energía eléctrica de biomasa vegetales y productos de invernadero, con una inversión total de más de 900 millones.

---

### Posibles problemas de empleo por la reforma de la OCM del vino

---

Los trabajadores europeos del sector del vino están preocupados por la propuesta de reforma de la OCM del vino. El Secretario Nacional de la Uila–Uil, lanzó duras críticas al proyecto de reforma durante la reunión que tuvo lugar en París entre los sindicatos agroalimentarios de Francia, Italia, España y Portugal. Durante la reunión convocada por el Effat, el sindicato europeo analizó, a partir de las hipótesis de reforma presentadas por la Comisión Europea el pasado junio, el posible impacto negativo en el empleo.

Durante la clausura de la reunión, las diez organizaciones sindicales aprobaron un comunicado en el que consideran necesaria una reforma para hacer frente a las crisis y dificultades del sector vitivinícola, subrayando que las propuestas de la Comisión UE son inadmisibles. Para la Uila, “las hipótesis son inaceptables porque conducen a un declive del sector, haciendo del arranque de los viñedos el punto central de la reforma, sin contar con que las propuestas ignoran las posibles consecuencias en el ámbito laboral, medioambiental y social”.

Los sindicatos de los cuatro países subrayaban la necesidad de que la OCM apueste por la mejora cualitativa de las producciones, de la comercialización y del desarrollo del empleo.

Para el Secretario del sindicato italiano, la reunión mantenida ha sido muy importante porque ha puesto de manifiesto la exigencia común de hacer emerger a todos los niveles, en Europa, el problema laboral y social vinculado a las reformas de los sectores agrícolas hasta hoy aprobadas. Una tema infravalorado, en sus consecuencias, tal como ha confirmado recientemente el Tribunal de Justicia europeo que ha anulado la reforma de la OCM del algodón.

La reducción del empleo que podría producir la reforma no se ha estimado todavía. Lógicamente, un arranque de viñedos, con la consecuente reducción de la producción, tendría efectos desastrosos para el viñedo y las



bodegas. Una estimación de su impacto se podrá realizar sólo cuando se haya aclarado en qué medida afectará el arranque.

Además, el arranque representa sólo uno de los ejes de la propuesta de reforma. El otro aspecto que caracteriza la propuesta es la profunda revisión de los mecanismos de mercado. En primer lugar, la próxima OCM tendrá que volver a afrontar el capítulo de la destilación y de las retiradas de productos, acusados de utilizar demasiados fondos de los presupuestos de la UE, con efectos que afectarán al equilibrio del mercado.

ASSODISTIL (Asociación de Destilerías) ha realizado una estimación del impacto que el recurso al mecanismo de retirada de la producción podría provocar en las empresas y en los trabajadores. Su Presidente informó de que "en Italia unas 20 destilerías corren el riesgo de cierre porque su actividad está vinculada a las ayudas UE y no tienen la posibilidad de reconversión y unas 130 reducirán su actividad. En el ámbito laboral se estima que 10.000 trabajadores corren el riesgo de quedarse sin puesto de trabajo".

El Director de dicha Asociación añadió que están seguros de que "el gasto por la retirada de productos del mercado disminuirá, pero más que a las medidas de mercado, más que a la destilación facultativa y de crisis, las destilerías italianas miran a la destilación obligatoria de los subproductos que se tendría que mantener, ya que su eliminación comportaría una disminución de los puestos de trabajo, con consecuencias medioambientales y en la calidad del vino".

### Proyectos de energías renovables en la FERIA Vegetalia

El objetivo del proyecto presentado, en la IV edición de la feria Vegetalia celebrada del 9 al 11 de febrero en Cremona, por el Presidente de Confagricoltura, en una rueda de prensa mantenida junto al Ministro de las Políticas Agrícolas, es construir treinta plantas de microgeneración, alimentadas con fuentes renovables de origen agrícola (biogás, aceite vegetal y biomasa agroforestal), con una producción de 53 megawattios eléctricos y 20 megawattios térmicos y una inversión de 180 millones de euros.

El Presidente manifestó que, con esta iniciativa, "la bioenergía sale de la fase de estudio y entra en la de proyecto". En este momento, se trata de una apuesta ganadora para los agricultores, ya que diversifica la producción, es más coherente con la eficiencia energética, y desarrolla actividades integradas en territorios rurales".

El proyecto de la Confagricoltura se completa con la constitución de una sociedad para la comercialización de la energía eléctrica y del calor de la cogeneración. En los Presupuestos del Estado de 2007, subrayaba el Presidente, están previstos importantes instrumentos de apoyo a energías renovables que la Confagricoltura ha querido aprovechar, convencida de la gran contribución que la agricultura puede otorgar a la política energética del país. Pero el desarrollo de este sector, advertía, necesita una voluntad política a largo plazo, que no se modifique con los cambios de Gobierno.

El Ministro subrayó la importancia de las energías renovables en la acción de Gobierno que ha sido apoyada por las medidas previstas en los Presupuestos. "En concreto, en las biomásas hay puesta una particular atención ya que las microplantas de cogeneración son más fácilmente aceptadas a nivel local, por su gran desarrollo tecnológico y el interés económico que representan para los productores". "La bioenergía puede constituir un importante complemento para la renta de los agricultores", añadía el Ministro, pero invitaba a la cautela, "a mantener los pies en el suelo y a no pensar que pueda ser la solución de todos los problemas". Según el Ministro, "el objetivo para 2010 es que se puedan dedicar al sector agroenergético entre 800.000 y un millón de hectáreas, de las que 200.000 se destinarán a la biomasa, entre 100.000 y 150.000 al bioetanol, entre 250.000 y 300.000 al biodiesel y entre 280.000 y 400.000 a la generación a base de biogás, biomasa leñosa y aceite vegetal". Por lo que respecta al bioetanol, el Ministro dijo que se construirán dos plantas de producción en Italia.

Estos proyectos son del máximo interés para el sector, para el que la Región lombarda en la que se ha celebrado Vegetalia, ha destinado 28 millones de euros, aunque se debe proceder con precaución, ya que no todas las explotaciones agrícolas pueden transformarse en centrales eléctricas.



### **Oposición del sector transformador de frutas y cítricos a las propuestas de reforma**

---

Con la presentación oficial de la propuesta de Reglamento de la nueva OCM del sector hortofrutícola, se abre el debate sobre el futuro de uno de los sectores estratégicos de la industria agroalimentaria italiana. Se trata de una propuesta que, a pesar de algunos aspectos positivos como, por ejemplo, la confirmación de los fondos o la importancia concedida a las Organizaciones de Productores (OP), presenta, sin embargo, aspectos preocupantes para los productos hortofrutícolas transformados, que se englobarían en el régimen de pago único, lo que supondría un efecto que la industria italiana de transformación de la pera, el melocotón y los cítricos define como “devastador”.

“Nuestro sector de la fruta transformada, en especial las peras Williams y los melocotones en almíbar o en zumo natural, según el Presidente del Grupo de Fruta y Verdura en Conserva de la AIIPA, la Asociación de empresas del centro y norte de Italia, corre seriamente el riesgo de hundirse, como los sectores del tomate y de los cítricos, a causa del desacoplamiento total. Soy consciente de que el objetivo de la Comisión Europea es alcanzar el desacoplamiento total para todas las producciones agrarias en 2013, pero no es sensato que se perjudiquen los cultivos hortofrutícolas especializados de las regiones mediterráneas y la industria de nuestro país”.

Por ello, se solicita el mantenimiento del sistema actual, introduciendo algunos elementos de simplificación como límites mínimos únicos para melocotones y peras. Dicha Asociación pide, además, que se mantengan las ayudas actuales a estos productos, sin tener que acudir a una redistribución de los fondos en todo el sector hortofrutícola. En cualquier caso, las eventuales modificaciones y reducciones de las ayudas deberían ser graduales para permitir la adaptación de las empresas del sector, evitando así un colapso repentino, como ha sucedido con el sector del azúcar.

“Aunque probablemente nuestro sector es menos estratégico que otros, observó el Presidente, juega un papel importante en el panorama hortofrutícola italiano y europeo; en Europa somos líderes en pera Williams, con una producción de 47.000 toneladas anuales, y en melocotón para transformación nos situamos, con una producción en 2005 de 21.700 toneladas, detrás de Grecia y España”. El sector comprende una decena de empresas, más de 500 trabajadores y factura más de 70 millones de euros anuales, de los cuales un 70% proviene de las exportaciones.

El responsable de AIIPA prosigue declarando que “los colegas españoles, por ejemplo, comparten nuestra posición, solicitando el mantenimiento del sistema actual. No entendemos por qué la Comisión propone medidas que constituyen una grave amenaza para la supervivencia de sectores agroalimentarios italianos, como reflejan los estudios de impacto, para favorecer la apertura del mercado a productos de países terceros con una presencia ya muy importante; es el caso de China, que aplica a peras y manzanas, políticas de dumping para adquirir mayores cuotas de mercado”.

El sector de los cítricos transformados, aunque está más estructurado, también se ve amenazado. Según palabras del Presidente de ASSITRAPA (Asociación Italiana de Transformación de Productos Agrícolas) “el sector de transformación de cítricos en Italia produce más de 160 millones de euros y ocupa a unos 3.500 trabajadores. Actualmente recibe 120 millones de euros anuales en ayudas de la UE”, una cantidad importante que, según precisa, “las empresas han empleado para efectuar inversiones, además de haber gestionado los excedentes, prácticamente, sin recurrir a las retiradas”.

“Al eliminar estas ayudas, el sistema entrará en crisis y en las regiones de Calabria y Sicilia, donde se concentra en su mayor parte la actividad del sector, habrá miles de puestos de trabajo en peligro. Además, la propuesta de reforma desea utilizar más las OP para la gestión de las retiradas programadas en caso de crisis, pero sin proporcionarles los instrumentos adecuados para ello”.

---



## POLONIA

### Nordzucker lleva a Polonia al Tribunal de Justicia de la UE

La multinacional alemana productora de azúcar más importante de la UE y que tiene ya seis de las centrales azucareras más importantes de Polonia, ha llevado a este país al Tribunal de Justicia comunitario, en demanda del derecho que firmó en su día para adquirir otras cinco centrales más o recibir, en compensación, 200 millones de euros por parte del Gobierno polaco.

El portavoz del Ministerio de Hacienda ha confirmado la demanda y, antes del mes de marzo, se dará la respuesta a los requerimientos de explicaciones de Bruselas. La empresa alemana estima que los actuales responsables polacos han roto el acuerdo suscrito en su día en apoyo mutuo para la protección de las inversiones, sobre todo para evitar discriminaciones de los inversores extranjeros.

Durante las negociaciones que tuvieron lugar en 1999, se acordó que, una vez realizada la reforma de la OCM del sector azucarero, se les venderían las cinco industrias azucareras restantes. No obstante, en 2001, el Gobierno constituyó un poderoso grupo empresarial denominado Polski Sukier que ahora no parece dispuesto a dismantelar.

### Modernización de la flota pesquera

En el Programa Sectorial Operativo (PSO) sobre “Pesca y Transformación de los productos pesqueros, en el periodo 2004-2006” el objetivo principal era adecuar el nivel del esfuerzo pesquero a los recursos marinos existentes, a través de la eliminación de una parte de la flota del Báltico que está sobredimensionada.

Uno de los objetivos del programa era, también, mejorar la competitividad en el mercado comunitario, modernizando la flota. La competitividad de la flota polaca en el mercado comunitario depende, sobre todo, de la iniciativa de los propios armadores para conseguir los recursos que les permitan la modernización de la flota actual.

Hasta el momento presente, han quedado 7 millones de euros sin gastar, lo que dice poco en favor de la eficacia administrativa. La edad media de la flota supera los 26 años y, si no se acomete una rápida modernización, el estado técnico de los buques, caracterizado ya por una elevada obsolescencia, seguirá empeorando.

Si a eso se añade el escaso nivel de cumplimiento de las normas de seguridad mínimas necesarias en la maquinaria auxiliar (como las del trasbordo de la pesca de unos buques a otros, máquinas clasificadoras o cámaras frigoríficas en los buques), la flota se ha convertido en un sector de alto nivel de riesgo laboral (actualmente tiene el mayor índice de siniestralidad de la flota marítima de la Europa comunitaria) y también medioambiental, pues su maquinaria fue concebida en una época de energía barata, generando un alto nivel de contaminación y consumo.

Toda esta situación supone una acumulación de gastos que, en el momento actual, el sector por sí mismo es incapaz de asumir y que hace que sea una actividad económica escasamente rentable, lo que está animando al abandono. Así, pues, la modernización de la flota polaca es necesaria y deberá incluir la mejora de las condiciones higiénico-sanitarias a bordo y de la manipulación de las capturas.

Para empezar, y a instancias de la Comisión, se ha iniciado ya el plan de privatización para los tres astilleros más importantes, ubicados en Gdansk, Nuevo Szczecin y Gdynia, que comenzará a ponerse en marcha a partir del próximo mes de abril. Totalmente privatizado será el astillero de Gdynia, el capital privado en el astillero de Gdansk será del 75% y en el de Szczecin, el capital se repartirá al 50% entre el sector privado y el Estado. Se tiene previsto que la reestructuración finalice en 2008.

La Comisión Europea ha transmitido al Ministerio de Economía polaco que se deberá reducir a la mitad el tonelaje actual de la flota. Además, no se va a permitir el cambio de motores de los buques, pues los inspectores



comunitarios han constatado que el nivel de deterioro de estos es extremo. En medios polacos ha sorprendido esta advertencia pues, en las conversaciones anteriores, se había acordado una reducción del tonelaje del 30%.

En este mismo programa de modernización de la flota pesquera y con los fondos previstos en el nuevo FEP, los pescadores polacos van a poder participar, por primera vez, en una serie de proyectos incluidos en el Programa "Pesca y Transformación de los Productos Pesqueros 2007-2013". Los propietarios o armadores deberán comprometerse a:

- Establecer un plan de racionalización de las actividades extractivas, realizando una pesca más selectiva y que minimice los daños al medio ambiente.
- Introducir mejoras en los sistemas para la obtención de las calidades establecidas por la UE de los productos pesqueros manipulados en el propio buque.
- Incorporar y poner en práctica la normativa comunitaria sobre las condiciones higiénico-sanitarias en los buques.
- Mejorar las condiciones sanitarias de los pescadores y de seguridad en el trabajo en los buques.
- Mejorar los sistemas de navegación marina.
- Disminuir sustancialmente la influencia del buque sobre el medio ambiente marino. Es decir, que posean una motorización moderna y poco contaminante.

Una vez aceptados los planes propuestos por la Agencia de Reestructuración y Modernización de la Agricultura (ARMA) del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, se firmarán los contratos y se pondrá en marcha el Plan.

#### **Cuotas de pesca para la flota del Báltico en 2007**

En la última reunión del Consejo de Ministros de Pesca de la Unión Europea, se adoptaron una serie de resoluciones, entre las que se encuentran las que regulan los TAC y cuotas de pesca admitidas, así como otras condiciones relativas a la disponibilidad de recursos pesqueros en el mar Báltico para el año 2007, que afectan de una forma directa al sector pesquero de Polonia.

En un principio, la Comisión Europea propuso reducir las cuotas permitidas de esfuerzo extractivo del bacalao báltico de ambos bancos, el oriental y el occidental, en un 15% y disminuir la pesca de salmón báltico en un 10%, respecto a los TAC admitidos en el año 2006. Las cuotas para el arenque y el espadín aumentarían en relación con las que se autorizaron en el año 2006, lo que no resulta relevante para la pesca polaca, ya que desde hace algunos años no se capturan ni siquiera las cuotas asignadas, por carecer de importancia económica.

La propuesta de disminución de las cuotas de bacalao no fue secundada por la delegación polaca. La Administración de este país cree que la reducción de los límites asignados a cada Estado de forma individual, calculados en base a lo extraído de forma global, no aportará ningún beneficio para la protección de los stocks, si no hay un cumplimiento real y no sólo nominal de los mismos.

Esto viene a dar la razón a las continuas quejas de Suecia, que en un estudio realizado recientemente y publicado por organizaciones ecologistas de ese país, ponía de manifiesto la existencia de pesca ilegal de bacalao por parte de los países ribereños del Báltico y, en especial, de los pescadores polacos (sólo ellos superan el 48,7 % de las cuotas asignadas). Estiman que si no se adoptan medidas inmediatas para obligar a respetar las cuotas asignadas, la desaparición del bacalao puede ser inminente. Esto ha sido corroborado por las autoridades comunitarias, muy críticas ante Polonia en las pasadas reuniones del Consejo.

Los negociadores polacos mostraron su voluntad de participar activamente en la lucha contra el fraude y en la pesca ilegal y sugirieron, entre otras soluciones, una reducción del esfuerzo, introduciendo más días de parada de los que actualmente están establecidos en la pesca de bacalao. Esta disminución de días de pesca debe ser compensada con ayudas económicas que contrarresten las pérdidas de ingresos de los pescadores, por lo que solicitan fondos adicionales de la UE, que se complementarían con ayudas nacionales.



| CUOTAS ACORDADAS PARA POLONIA EN 2007<br>(De acuerdo con los términos negociados en el Tratado de Adhesión) |                                                |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------|
| ESPECIE                                                                                                     | SUBTERRITORIO                                  | TONELADAS  |
| Bacalao                                                                                                     | 22-24                                          | 3.118      |
| Bacalao                                                                                                     | 25-32, aguas de la UE                          | 10.794 (*) |
| Salmón                                                                                                      | II bcd, aguas UE, excepción del Subterr. 32-26 | 950        |
| Arenque                                                                                                     | 22-24                                          | 6.441      |
| Arenque                                                                                                     | 25-27, 28.2, 29 y 32                           | 33.066     |
| Solla                                                                                                       | III bcd, aguas de la UE                        | 565        |
| Espadín                                                                                                     | III bcd, aguas de la UE                        | 133.435    |

(\*) De conformidad a lo acordado en el Consejo de Ministros de la UE, se mantendrán estas capturas de bacalao siempre que se acepte y se ponga en marcha el plan a largo plazo de gestión de bacalao báltico. En caso contrario, y de no cumplir esta cláusula, la cuota de bacalao para Polonia disminuirá en el Subterritorio 22-24 hasta las 2.819TM y en el Subterritorio 25-32 hasta las 10.191TM.

Tras las discusiones del Consejo de Ministros, la Comisión Europea cambió su propuesta, reduciendo el nivel de capturas de bacalao permitido hasta la fecha. En el nuevo proyecto propone disminuir el nivel general de extracciones de bacalao, en un 6% en el banco occidental y en un 10%, en el banco oriental, con la condición de aceptar un plan a largo plazo para gestionar los bancos de bacalao báltico hasta finales de junio de 2007 e introducir días adicionales de prohibición de capturas, de conformidad con las normas de gestión vigentes de esta especie, con periodos mínimos de 5 días de descanso. Tras varias discusiones, la Comisión Europea, modificó su propuesta de reducción de capturas de salmón del Báltico del 10% hasta el 5%. La decisión del Consejo se aprobó por mayoría calificada, tras una votación que contó con el voto en contra de Polonia.

## PORTUGAL

### Necesidades de maíz para la producción de bioetanol

El Presidente de la Asociación Nacional de Productores de Maíz y Sorgo ha manifestado que Portugal va a necesitar cerca de 400.000 toneladas de maíz para responder a las necesidades de materia prima de los, hasta ahora, dos grandes proyectos previstos para producir etanol. Los referidos proyectos están liderados por Fomentinvest y por Sapec, estando asociado en el primero de ellos EDIA (Empresa de Desarrollo e Infraestructuras de Alqueva). Según el Ministerio de Industria, el concurso para la atribución de licencias para la producción de bioetanol tendrá lugar durante el segundo semestre del presente año.

Las necesidades de estos dos proyectos se estiman en 400.000 toneladas de maíz, lo que supone un incremento fortísimo de la producción, si se considera que la media portuguesa está alrededor de las 700.000 toneladas. En opinión del responsable de la Asociación, "el desarrollo de la industria de bioetanol puede ser una oportunidad de negocio para los agricultores nacionales ya que el país tiene capacidad para garantizar la producción para los dos proyectos".

El Gobierno debe asegurar las condiciones para que el biocombustible sea producido en Portugal y, por lo que se refiere a la industria, es importante que se establezcan contratos a largo plazo, mínimo tres años, así como precios que aseguren la rentabilidad de las producciones. Para garantizar el abastecimiento serán necesarias nuevas zonas de regadío, que podrían ubicarse en la zona de influencia de la presa de Alqueva.

Por otra parte, la decisión del Gobierno de limitar a un máximo de 205.000 toneladas la cantidad de biocombustibles producidos en Portugal exentos de impuestos en el año 2007, ha generado descontento en las principales empresas del sector. El Ministerio de Economía sostiene que estas exenciones de impuestos son un apoyo al desarrollo de nuevos negocios y que, además, estas 205.000 toneladas suponen el 3,5 por ciento del



gasoil para el transporte consumido en Portugal, con lo cual se cumplen los objetivos de utilización de biocombustibles definidos por la Unión Europea.

---

### Falta madera por la brusca caída de la superficie forestal

---

A principios de febrero se hizo público el nuevo inventario forestal correspondiente al periodo 2005/2006, en el que se refleja una fuerte reducción de la superficie de bosques en Portugal. Aunque los incendios de los pasados años, sobre todo los ocurridos en el año 2003, explican la caída de la superficie cubierta por pinos, se estima que las enfermedades son las principales causantes del declive de la superficie ocupada por las especies mediterráneas como son la encina y el roble.

Comparando con los datos del inventario de 1995/1996, el actual revela que las tres especies que ocupan más superficie en el país son el pino marítimo, el eucalipto y el alcornoque. En los últimos diez años, a causa de los incendios, el pino marítimo vio reducida su superficie en un 27%. También el eucalipto sufrió una reducción, pero mucho menor, ya que no alcanzó ni el 4%. Además, hay que considerar que de las casi 300.000 hectáreas de poblaciones jóvenes, 51.000 son de eucalipto, lo que contribuye a relativizar ese descenso.

La divulgación del inventario ha desatado la polémica. Por una parte, el grupo Portucel, principal grupo portugués de la industria papelera, ha lanzado la alerta de que, según los datos publicados, la oferta interna de materia prima para la industria portuguesa sólo llegará a cubrir el 52% de las necesidades actuales y el 45% de las futuras.

En una carta enviada por Portucel al Ministro de Agricultura, se advierte que, en los últimos años, el volumen total de madera en pie existente en los bosques portugueses descendió 5,4 millones de metros cúbicos, sobre todo, por los efectos de los incendios forestales pero también por el desarrollo de la industria forestal, la cual ha incrementado significativamente su capacidad. En este sentido, tanto Portucel como otra empresa importante del sector, Altri, han anunciado inversiones que permitirán aumentar su capacidad de producción de pasta de celulosa, siendo necesarios 1,1 millones de metros cúbicos, que hay que añadir a los 7,5 millones correspondientes a las necesidades actuales.

En la actualidad, Portucel importa madera de Uruguay a 90 euros metro cúbico, mientras que la de origen nacional oscila entre 42 y 44 euros y es de mejor calidad. Por otra parte, Altri, además de la madera procedente de sus propias explotaciones con la que cubre la mitad de sus necesidades, se abastece de producto nacional y algo procedente de Galicia, que se corresponde, sobre todo, con madera que está siendo retirada de las áreas ardidas el año pasado.

Portucel, en su carta al Ministro de Agricultura, critica la falta de apoyos al eucalipto en el Plan de Desarrollo Rural, instrumento que estipula los fondos comunitarios para el sector agroforestal en los próximos siete años, y defiende la utilización de los suelos agrícolas más fértiles para el cultivo de esta especie. Por su parte, el Ministro de Agricultura, Jaime Silva, estima que el eucalipto ya tiene apoyos suficientes, que es un sector competitivo y su precio no ha aumentado. El 10,6% de los fondos del Plan de Desarrollo se destinan a los montes.

En la otra vertiente de la polémica se encuentran los productores forestales. Éstos consideran que la carencia de materia prima es responsabilidad de las propias industrias de pasta y papel, debido a la política de precios que han venido practicando. La Federación de Productores Forestales de Portugal arguye que, desde hace quince años, no han aumentado los precios de la madera que se entrega a la industria. Esta situación de precios provoca que los productores prefieran vender en España, donde se paga un 43 por ciento más que en Portugal.



### ÁREAS FORESTALES POR ESPECIES (millones de hectáreas)

|                   | 1995/8 | 2005/6 |
|-------------------|--------|--------|
| Pino marítimo     | 976,1  | 710,6  |
| Eucalipto         | 672,1  | 646,7  |
| Alcornoque        | 712,8  | 736,7  |
| Encina            | 461,6  | 388,3  |
| Roble             | 130,9  | 117,9  |
| Pino piñonero     | 77,6   | 83,9   |
| Castaño           | 40,5   | 28,2   |
| Frondosas         | 102,0  | 96,8   |
| Resinosas         | 27,3   | 14,2   |
| Otras formaciones |        | 18     |
| Población joven   |        | 295,5  |

### NECESIDADES DE LA INDUSTRIA

|                                                  | 10 <sup>6</sup> metros cúbicos (sin corteza) |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Necesidades actuales                             | 7,5                                          |
| Necesidades futuras adicionales                  | 1,1                                          |
| Oferta interna actual                            | 3,9                                          |
| Reducción del volumen en pie en los últimos años | 5,4                                          |

## REINO UNIDO

### Evolución del brote de influenza aviar

Desde la confirmación del foco de Influenza aviar en una explotación avícola de la conocida empresa Bernard Matthews y la adopción de las medidas de control exigidas por la normativa comunitaria, entre las cuales se incluía el sacrificio de 159.000 pavos, en la prensa británica se han publicado diariamente noticias controvertidas que implicaban a las Administraciones británica y húngara y a la empresa afectada.

Si bien durante la primera semana transcurrida desde que se confirmó el foco todo parecía apuntar a que las autoridades británicas habían controlado la situación con eficacia y rapidez, felicitando públicamente el Ministro de Agricultura a todos los funcionarios implicados, la situación dio un giro cuando el Jefe Adjunto de los Servicios Veterinarios anunciaba que la posible ruta de infección de la enfermedad provenía de carne semiprocesada importada de Hungría por la empresa. A partir de ahí, poco a poco iban saliendo a la luz nuevos datos que evidenciaban que la situación era algo más compleja de lo que parecía en un principio.

La empresa Bernard Matthews había negado desde el principio cualquier posible conexión con los focos de influenza aviar aparecidos en Hungría en el mes de enero, sin embargo, el Laboratorio de Referencia británico ha confirmado que la cepa del virus aparecido en Suffolk es idéntica a la de Hungría y esta podría haber llegado a territorio británico a consecuencia de los movimientos de carne entre las instalaciones que la empresa tiene en territorio húngaro y británico. Asimismo, si en un principio el foco parecía estar restringido a 1 de las 22 aves



de la explotación, los análisis practicados confirmaban la presencia de la enfermedad en la planta de procesado y en otras naves adyacentes, lo que generaba grandes dudas sobre las medidas de bioseguridad del complejo, del que previamente se dijo que estaba calificado como el más seguro del Reino Unido. Además, se revelaba que la empresa había continuado importando desde Hungría después de la confirmación del foco.

Desde el punto de vista del consumo, aunque al principio la Agencia de Seguridad Alimentaria, Food Standards Agency (FSA) confirmaba que no había ninguna posibilidad de que productos de la nave originalmente afectada hubieran llegado al consumo, tras revelarse la extensión del foco reconocía que estaba estudiando la posibilidad de que carne infectada hubiera llegado a la cadena alimentaria, pero que, si éste fuera el caso, no existía riesgo para el consumidor si la carne era cocinada adecuadamente. Por su parte, a la vigilancia sanitaria de los más de trescientos trabajadores que inicialmente habían colaborado en las tareas de sacrificio, se unían otros más de 1.000 de la planta de procesado y de las otras naves infectadas, aunque finalmente ninguno de ellos resultó infectado.

El nuevo cariz que tomaba la situación obligaba al Ministro de Agricultura británico, David Miliband, a justificar su decisión de no prohibir las importaciones de pavo procedentes de Hungría, ya que el Reino Unido no puede decretar dicha prohibición por ser contraria a la legislación comunitaria. No obstante, el Ministro reconocía que era evidente que se había producido un "fallo en la bioseguridad" de las instalaciones de Suffolk que había permitido que la contaminación pasase de la planta de procesamiento a las naves que albergaban aves vivas.

Por otra parte, el Jefe de los Servicios Veterinarios de Hungría afirmaba, en una cadena de televisión, que seis camiones cargados de carne de pavo procedente de la zona restringida en Gran Bretaña habrían partido hacia Hungría, con pleno conocimiento del DEFRA, que explicaba esta circunstancia señalando que, dependiendo del producto, la fecha de sacrificio y la explotación de origen, era posible que productos avícolas de la planta de Suffolk pudieran haber obtenido la autorización para salir de dicha zona de protección. A su vez, el Ministro insistía en que el Reino Unido no podía adoptar ninguna medida que prohibiera los movimientos intracomunitarios siempre y cuando estos se produjeran en el marco de la normativa comunitaria. Además, desde un punto de vista de salud pública, sus veterinarios no le habían indicado que fuera una medida necesaria.

Por su parte, un portavoz de la Comisión Europea confirmaba que era legal enviar carne cruda a Hungría siempre y cuando dicha carne no provenga de animales sacrificados dentro de la zona de restricción de un foco, que sea procesada y empaquetada separadamente y que haya sido mantenida en almacenes frigoríficos separados. Los funcionarios del DEFRA añadían que la carne enviada a Hungría estaba cocida, por lo que el riesgo de extensión de la enfermedad era mínimo. No obstante, el Jefe de los Servicios Veterinarios húngaros afirmaba que la carne estaba cruda y que la planta británica exportaba sólo carne de pavo cruda y procesada que era luego utilizada por la planta de Hungría para producir salchichas.

Los científicos y expertos veterinarios en Bruselas también han señalado que no hay evidencia de la presencia de la influenza aviar en pavos en Hungría y que lo más probable es que la contaminación en el Reino Unido se haya producido por el movimiento de personas, vehículos y equipamiento y desde la Comisaría Europea de la Salud y Protección de los Consumidores se señalaba que el origen podría no llegar a aclararse nunca.

Los brotes de Influenza aviar se discutirán con más detalle por los expertos veterinarios de la Unión Europea el próximo 5 de marzo, en la reunión del Comité Permanente de la Cadena Alimentaria y la Sanidad Animal.

---

### **Incumplimientos en la normativa de la EEB amenazan las exportaciones de vacuno**

---

La Agencia de Seguridad Alimentaria, Food Standards Agency (FSA), reconocía recientemente que una vaca nacida antes de agosto de 1996 podría haber entrado en la cadena alimentaria en noviembre de 2006. Esto supondría un nuevo incumplimiento de los requisitos impuestos a nivel comunitario para levantar la prohibición de las exportaciones de vacuno británicas, establecidos en marzo de 2006.



Al parecer, el animal en cuestión habría sido identificado erróneamente como nacido en mayo de 1997 y enviado al matadero donde fue sacrificado en octubre de 2006, aunque el error en la identificación no se descubrió hasta el mes de diciembre. Las autoridades británicas continúan investigando este incidente. No obstante, los resultados del análisis de la EEB han dado negativo, por lo que no ha existido riesgo para la salud humana.

Desde noviembre, este es el cuarto caso de incumplimiento de la normativa comunitaria de la EEB imputable al Reino Unido. Los otros tres casos fueron de animales de más de 30 meses nacidos después de agosto de 1996, que habrían entrado en la cadena alimentaria sin ser sometidos al preceptivo análisis de la EEB. El último de esos casos se dio a conocer recientemente y ocurrió en una planta de Anglo Beef Processors (ABP) de Shrewsbury, en noviembre.

Los problemas de vulneración de las normas sobre EEB, relativos a la no realización de los preceptivos análisis, afectan a los mataderos y a varios de ellos se les ha tenido que retirar la licencia, han sido multados o llevados a los tribunales. No obstante, la entrada en la cadena alimentaria de animales nacidos antes de agosto de 1996 es una responsabilidad que incumbe a los ganaderos. Alrededor de 250 de estos animales habrían sido enviados al matadero desde mayo pasado, a pesar de la prohibición existente, lo que ha supuesto la imposición de sanciones y el inicio de procedimientos judiciales a los ganaderos implicados.

En una reciente reunión sobre las Encefalopatías Espongiformes Transmisibles con representantes del sector, el Secretario de Estado de Alimentación y Agricultura, Lord Rooker, informó de la situación a las organizaciones agrarias. Un portavoz del Ministerio señaló que el sector debe hacer todos los esfuerzos para respetar la normativa, porque ellos tienen la obligación de comunicar cualquier infracción de la misma a la FSA y a la Unión Europea y aquellos que no la cumplan serán investigados y, en su caso, sancionados.

Las principales organizaciones representativas del sector han manifestado su preocupación por la situación. El Director de English Beef and Lamb Executive (EBLEX) expresó su inquietud por la reacción internacional a estos incumplimientos. No hay que olvidar que la Oficina Alimentaria y Veterinaria (OAV) de la Unión Europea tiene que elaborar en marzo un informe sobre los resultados de su investigación de los controles aplicados a la exportación de carne de vacuno británica. El Director de la National Beef Association advirtió que, a menos que a la OAV le conste que el sector está tomando las medidas necesarias para evitar que se cometan más errores, existe el riesgo de que emita un informe negativo que pueda dar lugar nuevamente al cierre de las exportaciones, ya que el tema del ganado nacido antes de agosto de 1996 era una prioridad para dicha Oficina.

Por su parte, el Director de Comunicaciones de la Meat & Livestock Commission, señaló que los recientes incumplimientos eran lamentables y que el sector no se puede dar el lujo de cometer el mismo error ante la proximidad del informe de la OAV.



## 2. RESTO DE EUROPA, ÁFRICA Y ASIA

### RUSIA

#### **Prodexpo-2007. La industria agroalimentaria española presente en Moscú**

Durante los días 12 a 16 de febrero se ha celebrado en Moscú una nueva edición de PRODEXPO, la feria de exposición de productos agroalimentarios más importante que se celebra en la Federación de Rusia y en el este de Europa.

La participación española ha sido la segunda más importante, detrás de Italia, pero a muy escasa distancia; otros pabellones internacionales importantes han sido los de Alemania, Francia, China, India, Hungría y Argentina. México ha participado por primera vez en este evento.

La participación española en la feria ha sido organizada por el Instituto de Comercio Exterior (ICEX), en estrecha colaboración con la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Moscú.

La feria ha logrado reunir a más de 2.300 expositores de 61 países de Europa, Asia y América.

Los sectores españoles más importantes presentes han sido: carnes, aceitunas, aceites, vinos DO y vinos de la Tierra, cava, quesos, jamón ibérico y serrano, embutidos, conservas vegetales y de pescado, salsas, vinagre, zumos, sidra, encurtidos, mermeladas, turrónes, infusiones, etc., un auténtico escaparate de la industria agroalimentaria española. Más de 90 empresas españolas han participado este año en PRODEXPO-2007.

Las exportaciones españolas hacia la Federación de Rusia han aumentado un 35% en los dos últimos años. El año 2006 se exportó por valor de 1.350 millones de euros. La cuarta parte de lo que España vende a Rusia pertenece al sector agroalimentario, con una progresión continua en los últimos años.

#### **Reunión de la Comisión para el Programa Estatal de Desarrollo del Sector Agrario**

El pasado 13 de febrero se celebró una reunión de la Comisión para analizar el proyecto del Programa Estatal de Desarrollo de la Agricultura y de Regulación del Mercado de Productos Agrarios, Materias Primas y Alimentación para los años 2008-2012. La reunión fue presidida por el Ministro de Agricultura ruso, Alexei Gordeev.

Este Programa quinquenal debe ser aprobado por el Gobierno antes del próximo 15 de julio. El Ministro señaló que “antes del 1 de marzo sería necesario determinar las principales tareas y parámetros” y elaborar las propuestas concretas. El Ministerio de Agricultura de la Federación Rusa ha solicitado a las Regiones que formulen sus propuestas respecto al desarrollo del Programa.

Según el Ministro, su estructura “dependerá directamente de los parámetros de financiación”. Se prevé que el apoyo presupuestario del sector agroindustrial nacional alcanzará los 100.000 millones de rublos (cerca de 3.500 millones de dólares USA). El volumen actual de financiación estatal del sector asciende a unos 60.000 millones de rublos (2.200 millones de dólares USA). Al mismo tiempo, Alexei Gordeev recordó que “hace 10 años, se concedían para estos fines tan sólo 350 millones de dólares USA”.

En el marco del Programa Estatal se prevé apoyar unas 11 o 12 direcciones a desarrollar, incluidas la cría del ganado selecto de reproducción y la producción de lino.



### La inflación en enero ha sido inferior a la prevista

El Servicio Federal de Estadística de Rusia comunicó que la tasa de inflación, en enero pasado, ascendió al 1,7%. En enero de 2006 ese indicador había alcanzado un 2,4%, por lo que los economistas pronosticaban, para enero de 2007, una tasa equivalente al 2%.

El Ministro ruso de Desarrollo Económico y Comercio, German Gref, ha valorado positivamente la tasa de inflación registrada en enero. "Es un buen resultado, incluso mejor de lo que habíamos esperado", señaló Gref. Los especialistas consideran que el ritmo de inflación, más bajo de lo que se estimaba, durante el pasado mes de enero, se debió al pequeño incremento de los precios de frutas y hortalizas, equivalente a tan sólo el 4,1%. Entre los productos de este grupo, a un ritmo acelerado, se incrementaron los precios de la uva (9,7%), la col (8,9%), la cebolla (8,1%) y la manzana (3,1%). Según previsiones del Gobierno, la tasa de inflación, en todo el año 2007, no superará el 8%.

## MARRUECOS

### Situación de la campaña del pulpo

La actual campaña de pesca del pulpo tiene establecida una cuota de 28.000 toneladas, que está distribuida entre los tres segmentos de flota que participan en esta pesquería: 17.620 toneladas para la flota de altura, 3.090 para los barcos costeros y 7.290 para la flota artesanal. En la actualidad, la flota artesanal, con 3.500 barcos operando, ha alcanzado ya su cuota el 9 de febrero y el Departamento de Pesca ha denegado su solicitud de continuar pescando otras especies diferentes del pulpo con objeto de evitar cualquier infracción.

La flota costera, en la fecha citada, había alcanzado el 88% de su cuota asignada y la flota de altura se encuentra en un volumen de capturas de 9.822 toneladas, el 55,7% de su cuota.

La campaña terminará a principios de abril, cuando comienza un nuevo paro biológico de, al menos, dos meses, y los operadores consideran que la siguiente campaña se iniciará con un nuevo plan de ordenación que podría estar finalizado a fines de abril.

En el marco de la lucha contra la pesca ilegal de esta especie, el Departamento de Pesca ha realizado una serie de investigaciones entre las industrias de congelación en tierra, habiendo visitado un total de 137, imponiendo sanciones que han afectado a 36 establecimientos, que han sido suspendidos de actividad, por un importe de 750.000 €. Al día de hoy, 28 unidades industriales han recuperado ya su actividad y otras tres lo harán rápidamente.

### Dificultades para la producción de patata

La campaña de producción de patata presenta una serie de dificultades que hacen prever posibles subidas de precios, destacándose la escasez de semillas y el aumento de su precio, que habitualmente se pagaban entre 0,55/0,64 €/kilo y que en esta campaña han subido hasta 0,90/0,95 €/kilo, originados por una disminución de la superficie sembrada en los principales suministradores, Holanda, Escocia y Francia, y la escasez de lluvias en Europa en los meses de junio y julio, que provocó una disminución de rendimiento. Las previsiones de importaciones de patata de siembra se sitúan entre 30/33.000 toneladas solamente, cuando lo habitual es de 40/45.000 toneladas.

Con estas condiciones, la previsión de superficie sembrada en Marruecos ha disminuido de una media de 52.000 ha a 35.000 ha.



### **Medidas para la regulación de la campaña azucarera**

---

Los responsables de la sociedad COSUMAR, perteneciente al grupo ONA, han adoptado un conjunto de medidas para que la campaña de remolacha azucarera se desarrolle con el máximo de normalidad. La unidad azucarera de Sidi Bennour, en la región de Doukkala, es la principal, con una superficie afectada de 20.212 ha.

COSUMAR ha movilizado una partida financiera de 5 M € en inversiones, mejorando la red de transporte del producto a la fábrica y el aumento del 20% de precio de la remolacha a los productores.

La refinería ha firmado acuerdos con los responsables de la provincia, con la Asociación de Productores, con Nestlé Maroc y la Centrale Laitière, para conseguir el mejor aprovisionamiento de remolacha a la unidad.

Con otras reformas en el plano social y medioambiental, sus responsables consideran que esta refinería es la primera en acondicionamiento y almacenamiento de azúcar granulado en África.

En esta región y sobre este cultivo, principalmente, se desarrollarán las acciones del proyecto de cooperación para la economía del agua financiado por el MAPA, a través de FAO, y que contará con la asistencia sobre el terreno de TRAGSA.

---

### **Proyecto para el desarrollo del cultivo de plantas aromáticas**

---

La Agencia Americana de Desarrollo (USAID) desarrolla y financia un proyecto para el desarrollo de diferentes sectores agrícolas entre los que se encuentra el de plantas aromáticas.

En la última reunión, celebrada el 19 de diciembre, se ha reflexionado sobre el desarrollo de la coordinación y la comercialización sectorial, reuniendo en la mesa a representantes de todos los operadores, industriales, productores, herboristas, investigadores y responsables de la Administración, con el objetivo final de elaborar una estrategia de valoración de las plantas aromáticas y medicinales.

En esta jornada se han tratado las cuestiones de inversiones, comercialización, preservación de recursos, certificación y organización sectorial.

La inversión y la comercialización fueron objeto de un fuerte debate, considerando que se encuentra todo por hacer y que, para empezar, sería preciso realizar una base de datos conteniendo las especies existentes y su ubicación, aprovechando las informaciones disponibles y estudios realizados por empresas privadas como "Los aromas de Marruecos" que ha encargado trabajos a expertos extranjeros y ha comenzado a cultivar especies que se desarrollaban de forma natural.

En el conjunto de las recomendaciones se destaca la necesidad de apoyar los estudios de viabilidad y las inversiones sobre los productos de mayor valor añadido, así como la preservación y conservación de las plantas autóctonas.

Sobre la comercialización, se deben establecer normas nacionales conformes a la legislación internacional y establecer un "label de calidad Marruecos".

Financieramente, se considera necesario poner en marcha una línea específica para este sector y la Administración marroquí, a través del Alto Comisario de Aguas y Bosques, se encuentra comprometida en la búsqueda de alternativas.

---



### 3. AMÉRICA

#### ARGENTINA

##### **Importante descenso de las exportaciones de carne de vacuno**

En el mes de enero del presente año, los registros de exportaciones de carne vacuna refrigerada y congelada en la aduana argentina ascendieron a 109.900 toneladas. Esta cifra supone una importante reducción respecto a las 543.800 toneladas registradas en enero del año anterior.

Los representantes de la industria exportadora de carne vacuna consideran que esta disminución de las exportaciones es debida a que el Gobierno, por medio de la Oficina de Control Comercial Agropecuario (ONCCA), ha estado retrasando la entrega de los certificados para la exportación de carne vacuna, oficialmente llamado Registro de Operaciones de Exportación (ROE).

Los empresarios estiman que estos retrasos son debidos a la política del Gobierno argentino de mantener controlados los precios de la carne vacuna en el mercado interno. Un menor volumen de carne exportada supone un mayor abastecimiento interno y una menor presión de la demanda sobre los precios.

Los ROE, cuya función era meramente estadística, a partir del momento en que el Gobierno decidió restringir y establecer cuotas por empresas para las exportaciones de carne, se convirtieron en un comprobante indispensable para la exportación, de forma que si no se dispone del ROE no se puede proceder a cargar la mercancía.

Aunque gran parte de los representantes de los frigoríficos no lo admiten públicamente, consideran que los retrasos en la entrega de los ROE confirman una restricción parcial tácita de las exportaciones de carne.

##### **Se reanudan las reuniones del Gobierno con los productores agropecuarios**

Una vez aceptada la renuncia del Secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos, Miguel Campos, y después de haber pasado más de un año desde la última reunión, el pasado 8 de febrero el Gobierno argentino volvió a reunirse con los representantes del sector agropecuario.

La renuncia del Sr. Campos es considerada como un gesto del Gobierno hacía los productores agropecuarios con los que este mantenía serios enfrentamientos. El Sr. Campos, que había perdido la confianza de la Ministra de Economía y Producción, Felisa Misceli, y que desde hacia tiempo parecía apartado de las decisiones importantes para el sector, ha sido sustituido por el Subsecretario de Agricultura, Ganadería y Forestación, Javier de Urquiza.

En la reunión del pasado 8 de febrero intervinieron, por parte del Gobierno nacional, el Jefe de Gabinete de Ministros, la Ministra de Economía y Producción, y el recién designado Secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos y, por los agricultores, los representantes de las principales asociaciones agrarias.

El nuevo Secretario General, que goza de la confianza del Presidente Kirchner y del Ministro de Planificación, atendiendo a una de las principales reclamaciones de los agricultores y ganaderos, expuso: "sabemos que hay un contexto sumamente favorable en el mercado externo y que tenemos que ver cómo esto se traduce en una mayor rentabilidad para los productores sin poner en riesgo el mercado interno".

Esta reclamación consiste en que los agricultores desean recibir el mismo valor por sus productos, ya sean vendidos en el mercado interno o exportados. Los precios de los productos agropecuarios en el mercado interno argentino actualmente están regulados y son inferiores a los que se obtienen en el mercado internacional. Los



agricultores exponen que, al tener que dedicar una parte de su producción a abastecer el mercado interno, el menor precio obtenido en este mercado recae directamente en la rentabilidad de sus explotaciones.

En la citada reunión, además de constituir “la mesa del dialogo agropecuario”, se alcanzó un acuerdo para el sector lácteo y se estableció una agenda de trabajo para:

- El estudio de la situación de la industria de la carne de vacuno, precios en el mercado interno y volumen exportable.
- La creación de un fondo o el otorgamiento de subsidios para los productores de trigo.
- El análisis de la situación actual del mercado del maíz en Argentina.
- La refinanciación de las deudas de los agricultores con el Banco Nación.

### Acuerdo entre el Gobierno y el sector lácteo

En la reunión mantenida entre el Gobierno y los representantes de las principales asociaciones agrarias el día 8 de febrero, se alcanzó un acuerdo entre el sector lácteo y el Gobierno en el que se contempla la reducción del 10% al 5% de los impuestos a las exportaciones de la leche en polvo. Esta reducción, solicitada desde hace tiempo por los productores lácteos, era una de las principales causas del enfrentamiento con el Gobierno.

Además, el acuerdo contempla la creación de un “fondo compensador” de ayuda al sector lácteo. El Gobierno pretende que, a través de este fondo, se incrementen los ingresos de las explotaciones lecheras sin que suban los precios de la leche en el mercado interno.

Este fondo es complementario al establecido en el mes de enero pasado, por el que los productores lácteos recibirán, a partir del próximo mes de marzo, un subsidio de 5 centavos de peso por litro de leche entregada a la industria láctea (un dólar igual a 3,10 pesos). Para compensar a las empresas lácteas, cuya producción para el mercado interno tiene sus precios congelados, se acordó fijar un precio mínimo a las exportaciones de leche en polvo entera, en bolsas de 25 kg, de 2.100 dólares por tonelada.

El acuerdo establece que el “fondo compensador” se dote mediante la aplicación de derechos de exportación variables a la leche en polvo. Estos derechos serán iguales a la diferencia entre el precio de exportación mínimo de 2.100 dólares, acordado anteriormente, y los precios reales aplicados a las operaciones de exportación; actualmente el valor de estas exportaciones está entre los 2.700 y los 3.000 dólares.

Con el “fondo compensador”, cuyos destinatarios son los productores lácteos, se pretende que éstos puedan beneficiarse de la alta cotización de la leche en el mercado internacional sin afectar a los precios del mercado interno.

## COSTA RICA

### Los floricultores esperan un crecimiento del 20% en las exportaciones

Las exportaciones de flores y de capullos crecieron en 2006 un 13,7%, de acuerdo a las cifras de la Promotora de Comercio Exterior (Procomer), pasando de 34,68 millones de dólares a 39,42 millones. Sin embargo, según el Presidente de la Asociación Costarricense de Floricultores, este año esperan alcanzar un incremento del 20% si se mantienen los beneficios de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe y se ratifica el Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica, República Dominicana y Estados Unidos.

En 2006 también crecieron las exportaciones de plantas ornamentales, un 6,8%, pasando de 70,19 millones de dólares a 74,96 millones y, en follajes y hojas, subieron un 5,8%, pasando de 65,39 millones de dólares a 69,18 millones. Se espera un crecimiento relativamente estable con respecto al año anterior, debido a que, aunque no



se han producido nuevas inversiones, las empresas consolidadas tienen muy buenos contratos en Estados Unidos, sobre todo en Florida y Chicago. También están valorando positivamente la negociación de un posible acuerdo de asociación entre Centroamérica y la Unión Europea y, por eso, de manera voluntaria, muchos exportadores se han sumado a la tendencia de certificarse, alcanzando una producción con un alto valor agregado y que cumpla con todos los requisitos que solicita la comunidad internacional.

Durante los primeros dos meses del año la demanda ha sido bastante buena, sobre todo para el 14 de febrero, teniendo las empresas un gran número de contratos, fundamentalmente con Estados Unidos y con Europa.

No existe un censo del sector, pero se calcula que en el país hay alrededor de 80 productores de flores, entre grandes y pequeños. Dichas compañías exportan a Estados Unidos, Holanda, Alemania, Canadá e Italia, entre otros destinos.

---

### Productores de piña: nuevos sistemas de refrigeración

---

Los grandes problemas que sufren los piñeros y productores de las demás frutas tropicales durante el primer trimestre del año, por la falta de equipos de refrigeración en las navieras, se verá minimizado, gracias a que los agricultores invirtieron cerca de 300 millones de dólares para poder instalar almacenes y cuartos de frío para los contenedores.

Según el Director Ejecutivo de la Asociación de Productores Agrícolas y Agroindustriales (Asoproagroin), invirtieron en la construcción de dos túneles de preenfriado (con capacidad de un contenedor cada cuatro horas) y en un cuarto de bodega con capacidad de siete contenedores de piña.

De este proyecto se están beneficiando 150 productores de piña que exportan el producto en un 70% a Europa y un 30% a Estados Unidos. Tan solo en enero vendieron mercancía por valor de 700.000 dólares.

Con esto, se podrá envasar y enfriar la piña, para luego transportar el producto al puerto de salida, lo que garantiza más calidad y más vida del producto en las góndolas de los supermercados internacionales y, por ende, una mejor perspectiva de crecimiento en las ventas.

Estos nuevos sistemas permiten un control adecuado de las mercancías, la piña pasa de una temperatura ambiente a otra de siete grados en un lapso de cuatro horas, cortando inmediatamente el proceso de maduración y permitiendo, de esta forma, que gane unos diez días adicionales de vida en los mercados a los que se exporta.

---

### Pruebas de cultivo bajo techo en horticultura

---

Bajo techo, durante todo el año y con productos nuevos que demande el mercado internacional. El sector hortícola nacional está dispuesto a iniciarse en los cultivos en invernaderos y dejar el cultivo tradicional, para competir en un escenario de mayor liberalización a través de tratados comerciales.

El Gobierno ofreció un proyecto piloto a 35 agricultores, con la idea de que dejen de ser sólo agricultores y pasen a ser productores y comercializadores. En conjunto, suman un total de 70 hectáreas bajo techo. La idea del Gobierno es llegar a 100 hectáreas, antes de que termine el período. Los beneficiados lo ven como una salida urgente porque, según dicen, de lo contrario la apertura del mercado los eliminará del mismo.

Se trata de un proyecto con financiación a 8 y 10 años del programa de reconversión productiva del Consejo Nacional de Producción (CNP). Incluye la construcción del invernadero en áreas de 2.500 metros cuadrados, con un coste de entre 10.000 y 16.000 dólares, el sistema de riego (600 dólares) y un tractor especial (2.500 dólares). Además, contempla la capacitación.



Los agricultores que se dedican a las patatas y cebollas podrán iniciarse en el cultivo de otros productos como lechuga, tomate, pepino, pepinillos, calabacines, zanahorias pequeñas y mini vegetales.

---

#### Primeras exportaciones de zumo de naranja a Francia

---

Tratando de obtener ventajas del mercado europeo, alrededor de 130 productores de naranja de la zona limítrofe con Nicaragua trabajarán durante estos meses para exportar zumo de naranja en "tetrabrick" a Francia, en marzo próximo.

Están tratando de buscar nichos de mercado y aumentar sus contratos en la Unión Europea durante este año, enviando 20.000 litros de zumo al mes.

Consideran que la principal ventaja que tienen las exportaciones de zumo de naranja es que los productores obtendrán una buena remuneración, ya que los mercados internacionales presentan los mejores precios de los últimos 20 años (2,05 dólares por libra de sólidos solubles) debido a las plagas que sufrieron en Brasil, los huracanes que afectaron Florida a finales de 2005 y las heladas actuales en Estados Unidos.

Por otra parte, tienen previsto preparar un fuerte plan de desarrollo, con miras a apoyar a otros grupos que están produciendo mango y papaya en la zona.

---

#### Aumentan en 2006 las exportaciones de plátano

---

El sector platanero exportó 107 millones de cajas el año pasado (de 18,14 kg, aproximadamente, 1.941.000 t), 20 millones más que en 2005, y una cifra superior a la esperada por el sector, según la Corporación Bananera Nacional (Corbana).

El Gerente de Corbana indicó que en 2006 se incrementó la productividad del país, alcanzando el índice de productividad más alto del mundo, al llegar a más de 2.500 cajas por hectárea.

En 2006 el valor de las exportaciones de la fruta llegó a 603 millones de dólares, mientras que en 2005 fue de 481 millones.

El factor relevante para el crecimiento en las exportaciones fue la capacidad de los productores de aplicar mejores técnicas de cultivo, logradas a través de la investigación científica en los laboratorios de la Corporación.

El plátano es el primer producto agrícola de exportación. Costa Rica tiene 41.000 hectáreas en producción y la actividad da empleo directo a 33.000 trabajadores. En 2006 el sector mejoró la situación del empleo en la zona caribeña, donde se había deteriorado debido a fenómenos naturales.

Los principales mercados de exportación de 2006 fueron la Unión Europea, hacia donde se dirigió el 50% de la fruta, mientras que en Estados Unidos se vendió el 49% y un 1% se envió a otros destinos.

El Ministro de Comercio Exterior espera para este año un menor valor de exportaciones, pues considera el 2006 como un año "extraordinario para el sector, que se benefició de los precios internacionales".

---



## ESTADOS UNIDOS

### El Presidente Bush pide prorrogar la vigencia de la Trade Promotion Authority

El pasado 31 de enero, en un discurso realizado en Nueva York, el Presidente de los Estados Unidos, George W. Bush, pidió al Congreso que amplíe la vigencia de la Trade Promotion Authority (TPA), también conocida como fast track negotiating authority. La TPA permite al Ejecutivo negociar acuerdos y tratados comerciales con países extranjeros y elevar esos acuerdos para su aprobación al Congreso, el cual debe votar si o no, pero sin posibilidad de modificarlos o enmendarlos. La actual TPA finaliza el 30 de junio de este año.

En su discurso, el Presidente avisó a los miembros del Congreso de que, sin una extensión de la TPA, no podrá ser capaz de llevar a buen término un acuerdo dentro de las negociaciones de la Ronda de Doha que se están manteniendo en el ámbito de la Organización Mundial de Comercio, indicando que los socios comerciales estadounidenses consideran que es esencial para la finalización y el éxito de la Ronda dicha ampliación. En este sentido, y en relación con la OMC, indicó que la Administración esta dedicada por completo a la finalización de la Ronda de Doha, denominándola como la mejor oportunidad para aumentar el comercio libre y justo.

La Administración estadounidense necesita una ampliación de la TPA, no sólo para proseguir sus negociaciones dentro de la OMC, sino también para continuar negociando acuerdos comerciales bilaterales. Así, en las declaraciones que posteriormente realizó la USTR, la Representante de Comercio de los Estados Unidos, sobre el tema, ésta, además de apoyar al Presidente, recordó a los representantes de ambas Cámaras la importancia que la TPA ha tenido en la apertura de los mercados exteriores, a través de acuerdos comerciales que han beneficiado, tanto a los agricultores estadounidenses, como a los industriales, trabajadores y consumidores. Gracias a estos acuerdos, las exportaciones estadounidenses han aumentando de manera importante. Con la implementación de los acuerdos comerciales que se han desarrollado entre los años 2001 a 2006 con diez países, las exportaciones estadounidenses han crecido dos veces más rápido que las exportaciones al resto del mundo. La TPA ha permitido a los Estados Unidos mantener un papel predominante en el comercio mundial.

El Presidente del Comité de Finanzas del Senado, el Demócrata Max Baucus, ha indicado claramente que él apoya una renovación de la TPA, pero avisa a la Casa Blanca de que debe prepararse para tratar con asuntos relacionados con la protección de los trabajadores y del medio ambiente. En este sentido, en una carta dirigida al Presidente Bush, fechada el 30 de enero y firmada por siete senadores, estos manifiestan su oposición a la reautorización de la TPA. Indican que, durante los últimos años, las TPA se han venido utilizando para pasar por el Congreso diferentes acuerdos comerciales en los cuales no existen unos mecanismos para proteger a los trabajadores y los estándares medioambientales estadounidenses. Como consecuencia, los Estados Unidos han visto un crecimiento de su déficit comercial, que actualmente sobrepasa los 800.000 millones de dólares al año, así como una pérdida de millones de puestos de trabajo de estadounidenses debido a una competencia desleal. Por ello, consideran que es el momento de una nueva política comercial que demande un comercio justo y recíproco.

Por otro lado, el Presidente del Comité encargado de asuntos fiscales, comercio y seguridad social de la Cámara de Representantes (Ways and Means Committee), el Demócrata Charles Rangel, en unas primeras declaraciones, ha acusado al Presidente de intentar sermonear al Congreso en vez de acudir a ellos para intentar trabajar en busca de soluciones. Este mismo congresista, en una reunión mantenida por el citado Comité el pasado 30 de enero, señaló la posibilidad de limitar la extensión de la TPA sólo para permitir que las negociaciones dentro de la Ronda de Doha continúen y que los Estados Unidos no sean vistos como la razón del posible fallo de las mismas. También añadió que el Congreso querría incluir algún tipo de lenguaje que incitara al USTR a reforzar las normas existentes en cuanto a los derechos de los trabajadores en los acuerdos comerciales, aunque advirtiendo que actualmente no hay un debate sobre los derechos de los trabajadores en la OMC.

Según fuentes especializadas en la materia, la disposición del Congreso para considerar una extensión específica de la TPA para las negociaciones de la OMC, dependería de los avances que se consiguieran antes de mediados de año. Para ello, el USTR debería presentar al Congreso un acuerdo identificando oportunidades



específicas de acceso al mercado para las exportaciones estadounidenses, tanto en agricultura como en industria, es decir, el USTR tendrá que presentar “algo” al Congreso si quiere que se extienda la TPA. Esto debería ocurrir entre los meses de mayo o junio, abriendo las posibilidades de concluir la ronda de Doha a principios de 2008.

Sin embargo, el Presidente Bush todavía no ha especificado la duración de la prórroga que desea de la TPA, ni cuando formalmente solicitará dicha extensión al Congreso.

### El USDA pronostica altos precios agrarios durante los próximos 10 años

El Comité, formado por varias agencias del Departamento de Agricultura de los EEUU (USDA), publicó el 14 de febrero sus previsiones para la agricultura hasta el año 2016, tal y como es habitual cada año en estas fechas, después de que el Presidente haya presentado su propuesta de Presupuestos para el próximo año fiscal, que comienza el 1 de octubre.

Estas proyecciones abarcan aspectos tales como los precios de los principales cultivos, los mercados internacionales, las rentas de los agricultores o los precios de los alimentos para los consumidores, y se basan en una serie de asunciones en relación con la evolución de la economía mundial, y con el mantenimiento de las principales políticas que afectan al sector (agraria, energética y fiscal). No tienen en cuenta posibles problemas imprevistos en el sector, tales como una climatología fuera de lo normal o la aparición de brotes de enfermedades de los animales o de las plantas. Es decir, las previsiones se hacen sobre la base de que la actual “Farm Bill” continuará más o menos invariada, así como otros aspectos de importancia, tales como los incentivos fiscales que se conceden actualmente a los biocombustibles o las barreras arancelarias a los biocombustibles foráneos.

Las principales premisas que se asumen son las siguientes:

- Se supone que el crecimiento económico mundial se mantendrá a un ritmo medio anual del 3,4% hasta 2016. El crecimiento del PIB de los EEUU se reducirá hasta situarse en valores en torno al 3%, mientras que en los países en desarrollo la media será del 5,6%.
- La población mundial crecerá a un ritmo del 1,1%, inferior al 1,7% de los años 80. Como el ritmo será mayor en los países en desarrollo, el porcentaje de la población mundial en estos países pasará del 82% (2005) al 83% en 2016.
- El dólar se depreciará ligeramente en 2008, y luego seguirá un período de depreciación muy suave durante los años restantes.
- El precio del petróleo, entre 2007 y 2011 se reducirá ligeramente al principio, para después aumentar ligeramente, pero a un ritmo inferior a la inflación. Es decir, desde los niveles actuales de 59-60 dólares, tendrá una ligera reducción para volver a los mismos valores en 2011. Después de 2011 y hasta 2016, aumentará de precio a un ritmo ligeramente por encima de la inflación, para terminar en 2016 en torno a los 75 dólares.
- La política agraria permanecerá invariada en sus aspectos fundamentales. Los incentivos fiscales para el bioetanol y el biodiésel se mantendrán, así como los aranceles para los productos de importación. Se prevé que la producción de bioetanol llegue en 2016 a 45.400 millones de litros (el doble que en la actualidad), y la del biodiésel alcance 2.600 millones de litros.

Los principales resultados de las proyecciones indican que un crecimiento económico sostenido, tanto dentro de los EEUU como en el resto del mundo, así como el crecimiento del sector de los biocombustibles en Europa y en los EEUU, supondrá incrementos en el consumo de cereales, así como un aumento generalizado de los intercambios internacionales y de los precios de los productos agrarios. Algunas de las conclusiones más destacadas son:

- Los ingresos netos de los agricultores se mantendrán en valores relativamente elevados, con una media de 67.000 millones de dólares, siendo los cultivadores de maíz los más beneficiados por los altos precios, como consecuencia de la demanda para elaboración de bioetanol. Sin embargo, en general, el incremento



- de las rentas no será tan acusado como el incremento de los precios debido a los mayores costes de los insumos agrarios, y debido a que las ayudas públicas se van a reducir, respondiendo a la subida de precios, pasando de representar un 15% de la renta agraria en 2005 a sólo un 10% en este período.
- Se prevé que las exportaciones agrarias estadounidenses aumenten como consecuencia del crecimiento económico mundial, especialmente en los países en desarrollo. También crecerán las importaciones por la demanda de alimentos variados y de calidad en el mercado interno.
  - Los precios de los alimentos para los consumidores aumentarán durante este decenio a un ritmo inferior al de la inflación, aunque las carnes serán los alimentos que más vean incrementado su precio. Continuará creciendo el gasto en alimentación fuera del hogar para situarse en torno al 50% del total.
  - Los precios del maíz, por la demanda para bioetanol, crecerán relativamente más que los de los demás cereales sobre todo hasta 2011, a pesar de que los demás cereales también van a aumentar, porque se reducirán las superficies de cultivo, a favor del maíz.
  - El precio del aceite de oleaginosas aumentará más que el de la fracción proteica, influido también por la demanda para biodiésel. Por lo tanto, el precio de la soja aumentará proporcionalmente más que el de la torta de soja.
  - La producción de carnes de porcino y de aves se estancará o se retraerá en los primeros años de la proyección, por el aumento del coste de su alimentación, que reducirá mucho los márgenes, debido también al efecto de la competencia por el maíz que ejerce la elaboración del bioetanol. Más adelante, por la fuerte demanda interna, los precios aumentarán, lo que estimulará de nuevo el aumento de la producción, y estas carnes aumentarán proporcionalmente más su precio que las de vacuno. Sin embargo, el vacuno no se verá influido por la competencia del bioetanol, al poder utilizar los residuos de destilación del maíz en su alimentación.
  - El uso del trigo en alimentación humana aumentará relativamente menos que la población, pero en la primera mitad del período se incrementará su uso en alimentación animal, respondiendo a los altos precios del maíz. En la segunda mitad del período se prevé una reducción en el precio del maíz, lo que reducirá el empleo del trigo en alimentación animal debido a su mayor precio relativo.
  - Se prevé una reducción en la industrialización del algodón, debido a la reducción en el empleo de algodón doméstico por el aumento de las importaciones de textiles.
  - El crecimiento en el consumo interno de arroz se ralentizará, con incrementos en el consumo sólo ligeramente por encima del aumento de la población, después de que en las décadas de los 80 y los 90 el consumo per cápita de arroz haya crecido considerablemente.
  - Con la finalización del programa de apoyo al cultivo del tabaco, casi la mitad de los productores se acogieron al programa de abandono del cultivo en 2005, con lo que la producción cayó considerablemente desde entonces. Sin embargo, las previsiones son que la producción de los agricultores que han quedado aumente durante este período de proyección, con una reducción del consumo interno y un aumento de las exportaciones.
  - Se prevé que la producción de frutas y hortalizas aumente a un ritmo del 2,5%, y que la participación de estas en la dieta de los norteamericanos siga aumentando también. A pesar de ello, las importaciones seguirán subiendo, sobre todo en invierno y en productos de alto valor.
  - El crecimiento sostenido de la producción ganadera en los países en desarrollo de Asia, Latinoamérica y el norte de África, aumentará notablemente la demanda de cereales pienso, sobre todo de maíz. Aunque los EEUU son el principal exportador mundial, la fuerte demanda interna para la elaboración de etanol apenas dejará margen para un aumento de las exportaciones. Se prevé que este hueco sea rellenado por un aumento de la producción en Argentina, Brasil, Sudáfrica y Ucrania. Se prevé también que, a largo plazo, China se convierta en importador neto de maíz.

Se puede acceder al estudio completo publicado por el Departamento de Agricultura estadounidense en la siguiente dirección de Internet: [http://www.usda.gov/oce/commodity/ag\\_baseline.htm](http://www.usda.gov/oce/commodity/ag_baseline.htm)



## MÉXICO

### Aumenta la dependencia del exterior en cereales y oleaginosas

Un análisis del Grupo Consultor de Mercados Agrícolas (GCMA) del Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE), constata que México es cada vez más dependiente del exterior en los cultivos base de la alimentación humana y animal, no sólo del maíz, sino también de soja, sorgo, trigo, algodón y arroz.

Las importaciones totales que hizo México en 2006 de cereales, oleaginosas, pastas y aceites derivados de estos, superaron las 23,6 millones de toneladas, sobrepasando las del año anterior en casi un 11,5 %.

| IMPORTACIONES DE CEREALES Y OLEAGINOSAS (TONELADAS) |                 |                 |               |
|-----------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------|
| Producto                                            | 2006            | 2005            | Variación (%) |
| Maíz y sorgo                                        | 13.645,3        | 11.483,4        | 18,8          |
| Soja, pasta y aceite de soja                        | 5.194,5         | 4.903,7         | 5,9           |
| Trigo                                               | 3.182,1         | 3.554,6         | -10,5         |
| Arroz                                               | 757,5           | 705,8           | 7,3           |
| DDGS de maíz                                        | 428,4           | 189,4           | 123,2         |
| Semilla de algodón, pasta y aceite                  | 298,9           | 234,6           | 27,4          |
| Frijol                                              | 76,5            | 39,6            | 93,1          |
| Cebada                                              | 14,1            | 8,6             | 63,9          |
| Avena                                               | 0,8             | 7,1             | -88,7         |
| <b>TOTAL</b>                                        | <b>23.602,7</b> | <b>21.172,4</b> | <b>11,5</b>   |

Fuente: GCMA. CIDE

Lo más novedoso del año 2006 es el gran incremento experimentado en las entradas de los llamados Granos Secos Destilados con Solubles (DDGS). La importación de estos DDGS, junto con el maíz y el sorgo, supuso en ese año un incremento del 21% sobre el año anterior.

Otra novedad es la diversificación de los países de origen de los productos importados, procediendo estos no sólo de Estados Unidos, sino de varios países más.

Es claro que en maíz, sorgo y arroz la dependencia es total de Estados Unidos, como lo es también en cebada y avena, pero la soja se importó también de Brasil, Argentina, Paraguay, Guatemala y de otros países de Centroamérica. El grueso de las importaciones de frijol procede de la Unión Americana, pero también se compra en Canadá y Tailandia. En trigo, las importaciones provienen en dos tercios de EEUU y el resto de Canadá.

Otro dato significativo es que tanto en trigo como en soja las importaciones superan a la producción nacional, abasteciendo ésta el 49% del consumo en el caso del trigo y sólo el 4,7% del consumo en el caso de la soja, sin considerar las importaciones de pasta y de aceite de esta oleaginosa.

En maíz también es notoria la dependencia externa de México, dependencia que viene aumentando en los últimos años, habiendo pasado de un grado de autoabastecimiento del 88% en el año 2004 al 67% en 2006.

Se ha producido un fuerte incremento del consumo de maíz, especialmente el vinculado a la alimentación animal. Para el sector de piensos se importaron en el último año más de 3 millones de toneladas de maíz partido o quebrado (maíz con menos de 19 granos enteros por cien). Igualmente se superó la cifra de las 425.000 toneladas importadas de DDGS, subproducto del maíz obtenido durante el proceso de elaboración de bioetanol, a partir de este cereal. En México no se producen DDGS y, de acuerdo con el USDA, no se cuenta con estimaciones de que a medio plazo esto pueda ocurrir, dependerá de los proyectos de producción de etanol a base de maíz.



## 4. ORGANISMOS MULTILATERALES

### FAO

#### Visita de SM la Reina a proyectos financiados por España en el Sudeste asiático

Durante la primera semana de febrero, la Reina Doña Sofía visitó los distintos proyectos que la FAO realiza en la provincia de Aceh, en Indonesia, y que son financiados por la AECl. Esta provincia fue una de las más castigadas por el maremoto que el 26 de diciembre de 2004 provocó decenas de miles de víctimas e ingentes daños materiales en la región.

La AECl ha aportado 1,5 millones de euros para financiar un proyecto que se inició en diciembre de 2005 e incluye, junto al apoyo a la reactivación de la acuicultura y la pesca en las regiones costeras afectadas, la asistencia al Gobierno de Indonesia y sus diferentes instituciones en la coordinación, planificación y estrategia pesquera. Asimismo, acaba de aprobar otro proyecto en la región, que se iniciará en los próximos meses, con un presupuesto de un millón de euros, y que estará centrado en la rehabilitación del sector agrícola y en la asistencia al sector de elaboración de productos pesqueros finales. La AECl financia también, a través de la FAO, un proyecto de recuperación del sector pesquero en Sri Lanka.

Con ocasión de este viaje, la Secretaria de Estado de Cooperación Internacional anunció la donación de 500.000 euros para colaborar en una operación de emergencia promovida por el PMA en Camboya, que tiene un importe total para 2007 de 20 millones de dólares y el objetivo de asistir a un millón de personas.

Esta operación, dirigida a la población más vulnerable de este país, incluye la alimentación de escolares, enfermos de VIH/Sida, enfermos de tuberculosis y suministro de alimentos a comunidades afectadas por desastres naturales. Se estima que el número de beneficiarios de esta aportación española será de 14.000 personas entre las que se distribuirán 1.359 toneladas de arroz y 68 toneladas de otros alimentos básicos.

Uno de los programas de más éxito del PMA en Camboya se denomina "alimento por asistencia a la escuela" y premia a los escolares con 15 kilos de arroz al mes para sus familias, si acuden de forma regular a la escuela. Este programa, que será posible realizar por un período de 6 meses con la donación de España, va dirigido a 15.000 escolares.

La Reina Doña Sofía recibió en octubre de 2006, en Madrid, de manos del Director General de la FAO, la Medalla Ceres de la Organización, por su compromiso con las personas más necesitadas del planeta, así como por su apoyo a las iniciativas de microcréditos, que ayudan a las mujeres rurales a escapar de la pobreza.

#### Perspectivas favorables para la producción mundial de cereales en 2007

Las previsiones iniciales sobre la cosecha mundial de cereales en 2007 son favorables, en especial debido al aumento de las siembras en Europa y Norteamérica y las buenas condiciones meteorológicas, según un informe de la FAO publicado la semana pasada. Sin embargo, continúan existiendo problemas de inseguridad alimentaria en diversos países, debido a pérdidas localizadas de la cosecha en 2006 y a los conflictos civiles.

La producción de cereales alcanzó a nivel mundial en 2006 casi 2.000 millones de toneladas, un 2,7 por ciento por debajo del año anterior, pero permaneciendo por encima de la media, según el último informe de la FAO *Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*. La mayor parte del descenso se produjo en los principales países productores y exportadores, entre ellos Estados Unidos, Australia y varios países europeos.

La producción de trigo en 2006, de casi 598 millones de toneladas, fue un 4,4 por ciento inferior a la de 2005. El informe sitúa la producción de cereales secundarios (todos excepto el trigo y el arroz) en 2006 en unos 978 millones de toneladas, un 1,1 por ciento por debajo de 2005.



millones de toneladas, con un descenso del 2,6 por ciento respecto al año anterior. En el caso del arroz, con una producción, en 2006, estimada en 420 millones de toneladas, la disminución fue de tan solo el 0,4 por ciento.

▪ **La buena cosecha en África significa, en principio, menos importaciones**

En los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos la producción se incrementó de forma significativa en 2006, con cosechas récord o buenas en la mayor parte de las regiones del mundo. Como resultado, las importaciones de cereales, incluida la ayuda alimentaria, está previsto que disminuyan durante 2006/2007 en muchos de estos países.

Para los países de bajos ingresos en África, se prevé que las importaciones, tanto comerciales como la ayuda alimentaria, disminuyan un 10 por ciento respecto al año precedente.

El informe recomienda que los programas de ayuda alimentaria compren los cereales localmente para sostener los precios.

▪ **Sin embargo, los conflictos y la climatología adversa crean grupos vulnerables**

A pesar de las perspectivas favorables de la producción de alimentos para 2007, los problemas de inseguridad alimentaria persistirán en 34 países debido a las pérdidas de cosechas localizadas y al conflicto civil.

En **África oriental**, los efectos de las inundaciones, el actual brote de Fiebre de Valle del Rift, las sequías localizadas y los conflictos pasados o presentes continúan deteriorando la seguridad alimentaria.

Como resultado de conflictos civiles, continúa siendo necesaria la ayuda alimentaria de emergencia en **Chad, Costa de Marfil, Guinea, Liberia y Sierra Leona**. En **Mauritania y Níger**, las malas cosechas en algunas regiones han afectado de nuevo a parte de la población, cuyo suministro de alimentos sigue siendo precario.

Se calcula que la crisis económica que vive **Zimbabwe** ha dejado a cerca de 1,4 millones de personas en las zonas rurales incapaces de cubrir sus necesidades mínimas de cereales. En **Angola**, a pesar del crecimiento económico y el incremento de los ingresos por el petróleo, persisten problemas localizados de inseguridad alimentaria que afectan a cerca de 800.000 personas.

El enfrentamiento civil en curso en la **República Democrática del Congo** ha hecho que un gran número de personas en el país necesiten ayuda alimentaria. También en **Burundi** requieren este tipo de ayuda tras la cosecha reducida en 2006 y la necesidad de reasentar a los grupos de retornados y de desplazados por los conflictos en la región.

La situación alimentaria de millones de personas en **Corea del Norte** sigue siendo crítica como resultado de una fuerte reducción de la ayuda. Se estima que el país asiático necesitará importar en 2007 un millón de toneladas de alimentos. En **Sri Lanka** la seguridad alimentaria se ve gravemente amenazada por la inestabilidad política y las lluvias inusuales durante la estación monzónica. En **Irak**, el conflicto, la inseguridad y los desplazamientos de la población continúan afectando la vida de un gran número de personas.

## FIDA

### Reunión anual del Consejo de Gobernadores

El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) es un organismo especializado de las Naciones Unidas consagrado a erradicar la pobreza y el hambre en las zonas rurales de los países en desarrollo. Por medio de préstamos a bajo interés y donaciones, elabora y financia proyectos que dan a los pobres de las zonas rurales la oportunidad de salir de la pobreza por sí mismos.



En la actualidad, hay en curso 185 programas y proyectos de erradicación de la pobreza rural apoyados por el FIDA, por un valor total de 6.100 millones de dólares. Estos son cofinanciados por gobiernos beneficiarios, donantes multilaterales y bilaterales y otros asociados. A pleno rendimiento, estos programas ayudarán a cerca de 77 millones de mujeres y hombres pobres de las zonas rurales a forjarse una vida mejor para ellos mismos y sus familias.

Desde que inició sus actividades en 1978, ha invertido 9.500 millones de dólares en 732 programas y proyectos que han ayudado a más de 300 millones de hombres y mujeres pobres rurales a alcanzar mejores vidas para sí mismos y sus familias.

El Consejo de Gobernadores del FIDA es la máxima autoridad decisoria de la institución, y su reunión anual es un foro en el que se analizan problemas de política y presupuesto relacionados con la lucha mundial contra la pobreza rural.

El FIDA ha celebrado en Roma, los pasados días 14 y 15 de febrero, su 30º período de sesiones del Consejo de Gobernadores. El tema de la reunión, debatido en tres mesas redondas, giró en torno al empleo y los medios de vida en las zonas rurales. Muchos de los países más pobres del mundo padecen tasas elevadas de desempleo y subempleo. El aumento de los ingresos y la mejora de los niveles de vida en algunas zonas urbanas han empujado a un gran número de habitantes de las zonas rurales a emigrar a ciudades cercanas o a otros países en busca de trabajo. Quienes permanecen en las zonas rurales se enfrentan a nuevos problemas que exigen un empeño renovado en el desarrollo rural. Para poner freno a estas enormes migraciones, "la comunidad internacional debe aumentar los esfuerzos encaminados a crear oportunidades económicas en las zonas rurales pobres", explica el Presidente del FIDA, Lennart Båge.

## OCDE

### 57ª Sesión del Grupo Mixto Agricultura/Comercio

La primera reunión anual del Grupo Mixto Agricultura/Comercio tuvo lugar los pasados 31 de enero y 1 de febrero en la sede de la OCDE en París, primera también tras la fusión de las Direcciones de Agricultura y Comercio.

El Consejo de la OCDE fusionó, con fecha 1 de diciembre de 2006, la Dirección de Comercio y la Dirección de Agricultura, Pesca y Alimentación pasando a denominarse "Dirección de Comercio y Agricultura". Este cambio fue promovido por el nuevo Secretario General, Sr. Gurriá, en uso de las atribuciones que le confiere el Reglamento, y con objeto de racionalizar el gasto presupuestario y la gestión de las actividades de ambas direcciones.

La existencia del Grupo Mixto venía derivada de la necesidad de coordinar los trabajos que las dos antiguas direcciones llevaban a cabo y que afectaban a cuestiones comunes. La temática abordada en este grupo de trabajo adquiere mayor importancia tras la unión de las dos unidades.

El orden del día de la 57ª sesión contemplaba la revisión de diversos puntos, la presente reseña informa sobre los más destacados.

Se trataron tres estudios sobre medidas no arancelarias y sus efectos sobre el comercio internacional de productos agrarios, destacando las relacionadas con las normas de calidad y seguridad alimentaria. Estas normas están rebasando en los países más desarrollados la legislación oficial, puesto que las cadenas comerciales aplican normas que responden a las preferencias de los consumidores y que superan las exigencias mínimas. El objeto de los trabajos OCDE al respecto es cuantificar los efectos que estas normas tienen sobre las transacciones comerciales.



Dos trabajos de especial interés fueron, por un lado, un estudio de impacto de los acuerdos comerciales regionales AFTA, MERCOSUR y COMESA y, por otro, un análisis del valor de las preferencias comerciales agrarias que los países de la OCDE conceden a países en vías de desarrollo.

Se presentó un documento, de carácter interno y técnico, que proponía una mejora en la metodología para el tratamiento de la evolución del comercio agroalimentario en el caso de países en los que los flujos comerciales iniciales son nulos o muy reducidos.

Por último, destacar el estudio sobre la evolución del comercio agroalimentario en el período 1985-2004 y que ilustra el efecto de la aplicación del Acuerdo de Agricultura de la Ronda de Uruguay en los intercambios agrarios. Este trabajo analiza la participación de cada país en el comercio internacional de cada tipo de producto y utiliza un indicador de *ventaja comparativa* que permite determinar los países que son más competitivos para cada uno de ellos. Este documento, que de momento es interno de la OCDE, reviste un gran interés y se pondrá a disposición de los lectores de Noticias del Exterior una vez haya sido desclasificado.

La reunión finalizó con la presentación de los resultados de las actividades de difusión a países no miembros de la OCDE celebradas en 2006 en Argentina y Senegal. En el primer caso se trataron aspectos comerciales y de política agraria en América Latina y en el segundo se trató de la evaluación de estrategias para el desarrollo de políticas agrarias en países del África subsahariana.

#### Datos OCDE sobre contribución de los distintos sectores a la formación del PIB

En el conjunto de los países de la OCDE el sector servicios es, en términos generales, el de mayor peso en el PIB, con una marcada variación entre países desde casi el 83% en Luxemburgo hasta el 56% en Corea, en el año 2004.

Si se analiza el período 1994-2004, se observa un aumento de la participación de este sector al conjunto de la economía en todos los países excepto Canadá y Noruega, en los cuales la aportación ha disminuido ligeramente.

Los países con mayor crecimiento dentro del sector servicios en el período 1994-2004, son República Eslovaca, Turquía y Polonia.

Analizando el sector industrial en el mismo período, la contribución al PIB ha disminuido en todos los países de la OCDE, excepto en Noruega, Irlanda, Hungría, Canadá y España, país en el que ha sufrido un aumento del 0,3%.

Así, tenemos que en el año 2004, la aportación al PIB del sector industrial va desde un 40,7% en Corea, hasta apenas un 17% en Luxemburgo.

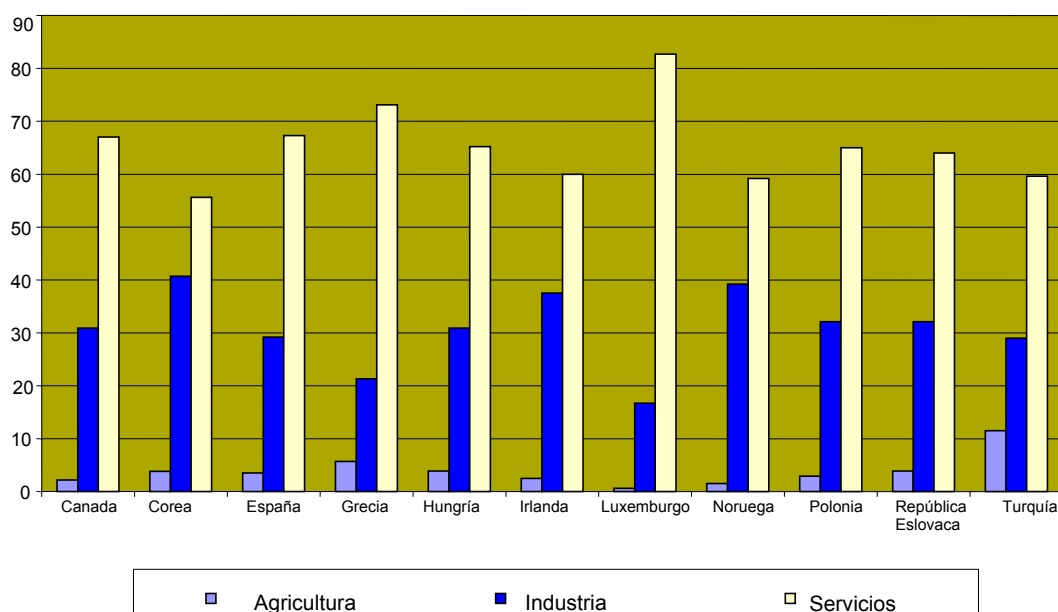
En cuanto al sector agrario, la disminución ha sido general para todos los países, destacando Irlanda con una reducción de la aportación del sector agrario al PIB, de un 5,4%.

Dentro de este marco, España es, de los países OCDE, aquel en que el sector agrario, con una disminución de 1,3%, ha sufrido una menor regresión en el período 1994-2004, habiendo pasado de representar el 4,8 al 3,5%.

En el año 2004 la contribución en los países de la OCDE del sector agrario al PIB, varía significativamente de unos países a otros; así tenemos que oscila, de casi el 12% en Turquía a apenas el 0,6% en Luxemburgo.

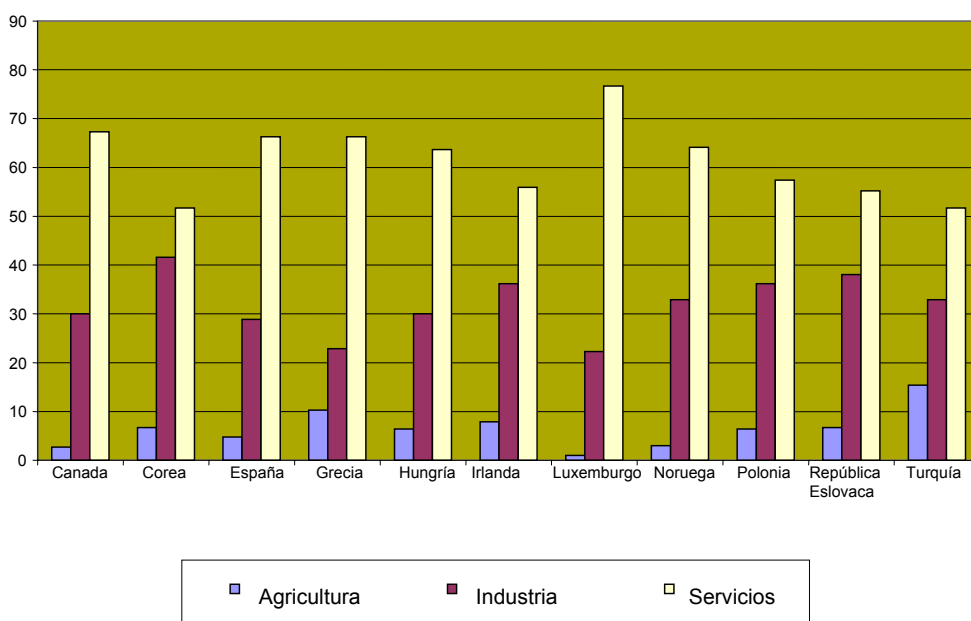


### CONTRIBUCIÓN SECTORIAL AL PIB (2004)



A continuación se muestra un gráfico con las aportaciones de los 3 sectores al PIB en el año 1994, con el fin de poder establecer comparaciones.

### CONTRIBUCIÓN SECTORIAL AL PIB (1994)





## PMA

### Iniciativa conjunta con UNICEF

Las actuales iniciativas de reforma de las Naciones Unidas, así como el consenso internacional para la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), brindan la oportunidad de que los organismos de las Naciones Unidas que apoyan programas relacionados con la alimentación y la nutrición refuercen sus capacidades y actúen de catalizadores en la labor de las partes interesadas para abordar el problema mundial del hambre y la malnutrición entre los niños.

En este contexto, y de conformidad con sus respectivos mandatos, el PMA y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) han construido una plataforma común encaminada a poner fin al hambre y la desnutrición entre los niños en el plazo de una generación. La función primordial del PMA en la Iniciativa, al igual que la del otro copatrocinador, UNICEF, es la de colaborar con terceros para alcanzar los objetivos en el Marco Global de Acción, que es el principal documento de estrategia de la Iniciativa, ratificada en mayo de 2005 mediante la firma de un Memorando de Entendimiento.

El PMA y UNICEF abogarán, conjuntamente o por separado, para aumentar las sinergias entre los asociados en esta iniciativa, con el fin de conseguir sus cuatro objetivos básicos:

- Mayor sensibilización del público acerca del problema del hambre y la desnutrición y mayor comprensión de las posibles soluciones.
- Fortalecimiento de las políticas y programas nacionales.
- Potenciación de las capacidades de las comunidades para intervenir directamente en la lucha contra el hambre y la desnutrición entre los niños.
- Mayor eficacia de las iniciativas internacionales, orientadas a reducir el hambre y la desnutrición entre los niños, y mayor rendición de cuentas al respecto.

Los costes directos e indirectos de no combatir el hambre y la desnutrición entre los niños son inmensos. El Comité Permanente de Nutrición considera que el coste directo de la inacción se sitúa entre 20.000 y 30.000 millones de dólares USA al año, mientras que el coste anual estimado de proporcionar un conjunto de intervenciones a 85 millones de familias en los países que presentan problemas graves de insuficiencia nutricional en los niños asciende a 8.000 millones de dólares. Sin llegar a esta cifra, se calcula que se podrían conseguir, de forma inmediata, unos 1.000 millones de dólares movilizados a nivel internacional para poner en práctica esta iniciativa.

En el primer periodo de sesiones ordinario de febrero de 2007 se presentarán a la Junta Ejecutiva del PMA el mandato y un presupuesto estimado de aproximadamente 2 millones de dólares anuales para establecer una Secretaría Conjunta UNICEF/PMA que comience a trabajar y planificar actividades para el logro de los cuatro objetivos básicos de la iniciativa citados anteriormente.